

Tatweeschu Amises.

Studinajumus nem preti:

Zelgawā, pēe Kantowsta un Litopa lgeem, Katolu eelā N 5, Sōpfera namā, un Rihgā, pēe Rihtera un beedra lgeem (studinajumu ešpedižijā no Rudolfa Wofse).

Malka par fludinajumeem:

8 lap. par siltu rakstu rindinu; pahru-
tulsošana if fwešcham walobahm
par brichmu.

"Latw. Aw." war apstelleht:

Zelgawā: Pēe Kantowsta un Litopa lgeem, Katolu eelā N 5, "Latw. Aw." ešpedi-
žijā. — **Wauflā:** Steina lga apteek. — **Walfōs:** J. Diršchmana lga un S. Lōwa
lga grahmatu bodē. — **Rudigā:** Jērb. Westhorna lga un Hartmana lga grahmatu bodē.
— **Rihgā:** J. C. G. Kapteina lga grahmatu bodē, Gelfsch-Rihgās Deelā Rēnmu eelā N 10.

66. gada-gahjums.

"Latw. Aw." war apstelleht:
Gelfsch. un ahrsemē: Rudolfa Wofse lga wifās ešpedižijās. — **Walmēerā:** Treg lga
grahmatu bodē. — **Walfā:** M. Rub oiffa lga grahmatu bodē. — **Wēterburgā:** pēe Wē-
terburgas zeem. Latw. draudfēs mahitaja. — **Wēf tam:** pēe zeem. mahitajeem —
titlāb Wifsemē, tā ari Ahrsemē.

Tautas dehli!

1. Tautas dehli! brīhwi wihri,
Tautas labā strahdajet:
Kopjeet sawu tautu mihtli
Un par gaismu gahdajet!

2. Gfeet weenmeh urtijami,
Sawai tiz'bai dšihwojeet:
Waidu laifōs pastahwigi
Tehwu semī fargajet!

3.

Za tad Juhs ni kapā krihteet,
Tahdas mantas aištahwoet,
Pateikfēs, to drošchi tizeet,
Tauta wehl Jums nomirftot!

Behz „L.“

Skolu leetā.

Janna pawehle. Sescheem Baltijas tautas skolu inspektoreem usdotis, fewiškū wehribu greeft us to, ka jau pirmahs eesahltuma mah-
zibas pasneegtu Kreewu waloda. Behrnawas apgabala tautas skolu
inspektors jau islaidiis preefšchrasnu, kura stingri peefodina, f Kolenus
wis pirmis eepafihstinaht ar Kreewu ahbez i, un ne wis ar Lat-
weefchu un Igaunu burteem, kas abahm tautibahm weenadi.

Slehgtas draudfēs-skolas. Wef jau no mums minetahm
lihdš schim wehl schahdas weetās draudfēs-skolas tikufchās slehgtas, tā
Behrsonē, Kofnefē, Aluffnē un Seltinā.

No Gaujenes, Widfemē, mums raksta: 9. Augustā no draud-
fēs mahzitaja tika isfludinahs, ka muhsu draudfēs-skolā otrā deenā
stundas fahfchotees. Wet tahs pašchās deenas walarā weetigai skola-
s waldei atnahza pawehle no Widfemes laufskolu wirswaldibas, lai
draudfēs-skolas wehl atstahjot slehgtas lihdš 15. Oktoberim. Tad nu
fa-aižinatee behrni mandagā tublit atkal bija ja-atlaidis us mahjahm.
Minetā pawehle bija nosajihstis, ka zaur Wisaugstako pawehli no
17. Maija sch. g. pastahwofcho Swang-Lutera draudfēs-skolu orga-
nizacija teekt pahrgrosita un tikai mah wehl esot fšinams, kahdā modē
fcho jauno litumu ispidiht, un tamdehl wifās draudfēs-skolas Widfemē
pagaidam wajagot slehgt un tahfchās instrujizās nogaidiht. — Mi-
netā pawehle no 17. Maija fihmejahs us Kreewu walodas eewefchānu
draudfēs-skolās. Dfird, ka žitir skolās komentī fawas draudfēs-skolās
jau pawisam, t. i. us wifū muhschu, esot slehgwufchi, un draudfēs-
skolotajeem tad nu tikai ehrgelneka amatā atleekotees.

Kreewu waloda gimnastijās. Tehrpatas mahzibas apgabala
kuratora žirkularā teel isfludinahs: 1) Jauni skolotaji gimnastijās tikai
tad war dabuht weetās, kad wini tublit pehz eestahfchānahs amatā fa-
was finatnibas mahza Kreewu walodā. 2) 5 gadu laikā wifās Krona
gimnastijās un Zelgawas realskolā Kreewu mahzibas walodai wajaga
buht eewefstai. Latinu un Greeku walodu mahziba wehl 7 gadus war
silt dota Wahzu walodā. 3) Tehrpatas un Zelgawas gimnastijās, no
fchi gada Augusta mehnefcha fahlot, Kreewu waloda kā mahzibas wa-

loda teel eewefstai septitā (sematā) klafē, un ar katru gadu weena klafē
japekem klafht, lihdš kamehr wifās klafēs Kreewu waloda eewefstai par
mahzibas walodu. Mehwoles un Rihgās gimnastijās, kā ari Zelgawas
realskolā ifkatru gadu weena finatniba ja- eefahlt mahzihst Kreewu wa-
lodā. 4) Behz 5 gadeem ahrturientu eškameni janolekt Kreewu
walodā.

Pahr augtu fokeem.

No dahrjoneka S. Klewers'a.
(Weigums.)

2. Mefcha ahbeku pawahrgufi daba preefch muhsu deenu augtu
fokeem naw wis flawejama. Winu lehns un wahjch augums nefa-
cetahs ar to dabu, kas tagad manama pēe muhsu augtu fokū labafahm
fugahm. No mefcha ahboka fehklas audsehts fokū, lehni augdams, fa-
stahw i maseem, smalkeem schuhpišhem, eekams muhsu dahru fokeem
ir schuhni daudš leelaki un irdenaki. Kad nu fchos abus potejot fa-
weenojam, tad pehz mas gadeem redsam, ka wirfejais fokū augdams
želmu drihs pahrspehj, palekt rejnaks, un ir peedfihwots, ka tahdi dime-
jadas dabas fokū naw til wefeli, ne ari deewšgan augligi un nefasneeds
pilniga wezuma. Tamdehl no muhsu agrako fugu ahbeku un bum-
beeru fehflahm audseti un poteti fokū ir un palekt jo uflawejami. Tahdi
ween tagad ari wifās dahrjonekibas top audseti, un ir 2-gadigi kojini
simts par 1 1/2—2 rubl. pehrkami. — Kas grib ar masakeem naučas
upureem wairak augtu fokū peefahditees, un kas prot daudš-maf ar
jauneem kojineem apetees, to pastubinu, pirkt 2 gadu wezus potejumus,
kahdus es fche pahrdodu, flawenatahš fugas, simtu par 25—30 rubl.
Schee ir zaur pastu lehti fuhkami, ir 4—5 pehdas augsti, bet wehl
bef krona sareem. Wefaki fokū ar leeleem krona sareem ir daudš geuh-
tahi fwarā un flitti eepahht, un malkā fche 40—50 kap. gabalā.
— Sugu un zenu rahditajus peefuhtu par weli katram, kas pehz teem
peeprafa. — Kas patš fugu wehribas nepafihst, lai to atwehl prahti-
gam fokū audsetajam; tikai pastellejot ja-isteiz fawa patifschana us
agraham waj wehlahm seemas fugahm. Lihdš schim runaju pahru to,
ka rudenī fokū jastahda; bet ari pēe pawafaras stahdichānas istefschu
fawu eewehribu, lai tad katrs pahrbauda un patura to labako wifū
preefch feniis. — Pawafarā, itilifhdš tā feme peeflahjigi apbredufi,
ir it labi augtu fokū stahdihst, it ihpafchi preefch smaltahm fugahm,
un ari preefch teem, kam flapja mahla seme un kam semkopiba us to
atlawi deewšgan wafas. Prahtigi un usmanigi jaunā meeta pahrgeltis
fokū fahlt tublit augt, eekams rudenī stahditam un wehl nepe-
augufcham war bahrgā seema drihs stahdeht. Wet dahšs semkopis jau tamdehl
ween daudš gadu nowilzinajis un naw wehl augtu fokū stahdijis, gai-
didams no rudena us pawafaru. — Atnahk pawafara ar fawahm ruh-
pēm un naučas truhzibu; semkopibas darbus newar deewšgan pafteigt;
druwās un plawās negrib, masā dahrfina dehl, neifa aflawehst. — Tā
aišgahja gadi, us pawafaru gaidot, un kojini palika ne-estahditi.

Saufais pawafaras gaisf schahwē fokū fahnes un farus, it ihpa-
fchi ja stahdichānu au newaram Aprika fahfuma isdariht, kur miglai-
nahs, flapjahs deenas un naktis stahditeem fokeem loti isdewigas. Tur-
preti rudenī, kamehr semē wehl mehrens wafaras flitums, fokū lehti
eefahnojahs; mitrais rudena gaisf katrā finā us to isdewigē. Sautā
weetā dšli pahrraktā seme usnem seemas flapjumu un patura to jauna-
jam fokam par labu zauru nahkofcho wafaru, eekams pawafarā stah-
dot pahrsrahdata seme faufā wafarā lehti ifkast un maitā fokū isdo-
fchānu, ja neuhfim usmanigi, wajadšigā brihdi pasneegt labu leh-
jumu. Eil par rudenī, kā pawafarā pahrsrahditeem fokeem ir ihsti labi,
ja pehz stahdichānas no gowu mehfleem, mahla un masas datas pel-
nu fataifam tahdu fmechri, ar kuru waram fokam želmu un ari re-
fnafos farus wispahrigi apfmechreht. Schi fargā fokū misu no fau-
feem wehjeem, no faules un nekawē nekahdā finā fokū eefschligu dar-
bofchānos.

Kur finiba ar praktifku (leetifku) darbofchānos weenojahs kopā,
kur us gaisū, semi, flitumu un auktumu un wehl jo wairak us isme-
ginajumeem un peedfihwojumeem greefchim azis un auffs: tur weli ne-
maldisimees un pehz ehnas negrahstifim. Ari es, 36 gadus gar dahf-
neziibu darbodamees, dahšu to eewehrojis; tamdehl runaju, to par
labu esmu afstims, un pasneedsu zeem. lafatajeem ar nowehligu firdi pa-
domus if fawa mihtakā darba lauka, if augtu fokū kopfchānas.
Muhsu tagadejais labibas turgus ir sems, muhsu semkopibas stahwoflis
ir geuhts; tamdehl newaram wis, rokas flehpi turedami, gaidiht us la-
baku nahfamibu. Laika garu un peenahkumus eewehrojot, imanigi ja-
rihkojahs, lai nahfamiba muhs fastop gatawus, apjofstus ar zentibas
sobenu. — Kad buhfm no fawas pufes wifu to darijufchi, to laika
gars no mums ween warea pagehreht, tad ari ne pahfchi few, ne ari
muhsu pehznahkamee mums newarehs pahrmest, ka efam fawā laikā
kuftri bijufchi.

Dahšs firmgalwis zeri un fadhifwo pēe fawa prahwā wezuma
wehl 10 gadu klafht; žil wairak neuhš žeriba, 10 un wairak gadu
peedfihwot jaunam, waj pūmufcha žilwekam?! — Tamdehl, kam
eefpehjam augtu fokū stahdihst, lai buhtu firmgalwis waj jaunelis,
lai to dara, lai kerahs mudri pēe darba wehl schai gadā. Žil dahšs
labs to jau noschelo, fen nedarijis! — Laiks aistek, deenas un gadi
wairojahs, un ja buhfm tikai 10 gadu faweeem kojineem weeru un ap-
kopfchānu nowehlejušchi, tad redfem, ar kahdu preeku un mihtibu fo-
fcho augtu bagatibu apfweizinafim. Schai pašchā wafarā man godigs
firmgalwis rahdija mehrens kojimis, pilnūs tā peehertus ar flafiteem
augleem, fazidams: „Nu til knapi buhs 10 gadu, tā fchos stahdiju;
gan nezereju, un tomehr peedfihwoju to leelo preeku, flafistos augtus til
bagatigi baudiht! Ne par kahdu naudu fchos fokū tagad wairš ne-
pahrdotu!“

Ne ween augtu, bet ir žitus fokū wajaga semkopim stahditees.
Kur ween tuffcha weetina, tur stahdi leepas, dahchadas fahrfku fugas,
dšihwos schogus u. t. t. — Tē buhs bitem bariba, putnizeem patweh-

Paspahrnē.

Waj miris waj dšihws?

(S. turpinajums.)

Anna wehl nebija eeradufes. Leons ar Wikipowu apsehдахs
pēe gada un pastellejahs ehdeenu. Wbi ehda un meelojahs pēe gahrdā
alutina, dahschabi farunadamees; weens — laimigis un jauris, otrs
— mozihtis no nepazetibas.

Weidfot durwis atwehrahs un Anna eenahza. Wafschinifu eerau-
dšijuf, wina pawirschus to usfatiija, un tad, nopeetni us semi luhfo-
damahs, dewahs pēe fawa grahmatu flapja. „Wifadā wihfē es tad-
fchu ne-efmu jaunawai weenahfijās.“ Leons domaja pēe fewis, un
laimigas juhtas to pahrnehma. Wifsch gribeja Wikipowu pazeenahi
waj ar fchampaniju un bufetneekam, kas, roses pumpuru kroppju jau-
rumā eefpraudis, wineem gahja garam, waj ap taklu frist. — tā tas
bija pehz behdu pilnahs nedekas pahrnehts no preeka, redsedams, fa
nebija wis jaunawai weenahfijās.

Leonam nu ari wajadseja pafstotees us Annas jaunundfi. Bu-
setneeks bija peegahjis jaunawai kloht un pasneedsa tai rofi. Wet fo
Leons redseja? Anna nepenechma pasneegtahs pukes! Jaunawa apseh-
dahs, muguru bufetneekam atgreesuf, pēe galdina un eefahka rakfihst.
Bufetneekam žita nefa ne-attika, tā fawu kaunu fahosi un dotees at-
palak. Wikipowus nespēja deewšgan usgawileht pahru bufetneeka ne-
deenu. Wifsch flami fmejhajas un pechta ar Leonu glahfēs.

Wikipowus dewahs pēe fawa amata ispidifchānas un Leons,
tehrinu famalfajis, flaiğaja pa peronu, lihdš kamehr wijeens aifbrauga
un flufaks brihdis peenahza, kur Annai wehl us nahkofcho wilzeenu
bija jagaida. Tagad ehdama ishaba bija gandrif tuffcha. Patlaban
fulainis aifbedinaja lampas. Ištahā wehl bija patumfchās.

Leons lehnām peegahja pēe grahmatu flapja, godpratigi fwei-
zinaja un nopeetni luhfojahs, waj Anna ari noliks spalwu, lai to
tuwaki apfweizinatū. Wet Anna tureja spalwu rokā un Leonu nemaf
ne-ufuhfoja.

„Waj drihstū ismelletees preefch fewis kahdu grahmatu?“

„Sinams! To drihstū itweens.“ wina atbildeja.

„Tā tad es nedrihstū wairak par žiteem?“ wifsch prašja joto-
dams tahlak.

Anna, pahrfieigta, to ufluhfoja, un tad fajija: „Nefaprotu, tā
Juhs to domajet.“

„Nu, es jau esmu Jums wairak pasihstams, neta tee žiti.“

„Ja, tā nu gan ir.“ Anna fajufuf atbildeja.

„Jaunundf, es nu ari wehletees finahst, žil tahku mana wara
fneedsahs. Waj drihstū praht, to Juhs rakfiteet?“

„Nē.“ wina nosardama atbildeja.

„Wbi! Wet waj drihstū Juhs fcho wakar' pawadihst us mah-
jahm?“

„Kad Jums patihl, luhdsu.“ wina pakluf atbildeja.

„Jums pateijos.“ wifsch tapat pakluf fajija, nopirka grahmatu
un pilnigi apmeirnahs dewahs abā. Nelidamees gar žiteem ne
protus, wifsch gahja tahlak. Tē us reis tas isdirda fawā turumā
pahsthamu balfi. Wifsch luhfojahs us to puš, no furas balfi at-
flaneja.

Rudowefis tur stahweja un farunajahs ar kahdu studentu. Ta-
gad abi runataji eefahka eet un gahja winam garam.

„Apmeirnahatees.“ students fajija. „Pefschus ismalfahs Jums
us manu fihmi 10 rubtu par mehneš, un ja man kahds „dards“ labi
isdofees, tad dabuseet wairak. Wifadā wihfē ne-afimfiteet, mums if
deenas telegrafereht us Rifewu, tā stahw ar strahdneeku dumpofchānos.
Išdeewumu par telegraham mehš famalfajim. Suhteet ihfās un pēe-
teefofchās firaš. Ja nekās naw notijis, tad fimojeet: „Kweefchi flitti“.
Ja fahda pahrgrošiba noteek, tad wajaga flahdraki pafinoi. — par
peemebru: „Dards fagaidams“, waj kad otradi: „Preefmas draude!“

„Ja, bet waj kahds to ne-eewehrotu, ka es deenu no deenas
Jums peefuhtu telegramas?“ Rudowefis bailigi prašja.

„Tē Jums pasneedsu 10 dahchadas adrefes. Suhteet tad tele-
gramas if deenas sem jaunās adrefes.“

„Wet waj tad Jums nenahk prahtā, ka...“

Nahkofchos wahrdus wairš newareja fahfirdiht, jo paku nefejs
ar faweeem aptrautojeem raitneem tairija leelu trofni.

„No tas nofihmē?“ Leons patš pēe fewis domaja. Schahdas
farunas wifsch nefaparta. Schis gadijums winam isflahs itin di-
wainis. Waj fchee fahdis newaretu buht fatifimē ar negehleem?

Staidri bija faprotams, ka tahda fahfahfchānahs stahweja faharā ar
strahdneeku ruhgalāfchānahm, un ka negehleem ari itin labi patihl fa-
was buhtas isfchaut tahdās nemeerds. Tamdehl tē fuhinis if Rifewas
eeradees, — tamdehl teel telegramas pastelleteas. Wet kas tad tas par
lungu, kas to naudu famalfahs? Winam tadfchu wajadseja wewtigajā
pilsehtā dšihwot? Waj Leonam wajadsetu teikt strahdneeku wadonim,
lai fargahs?

Schis domas padarija Leonu itin nemeerigu. Wifadā wihfē
wifsch apnehmahs Rudowefi dšihwoti ufluhlot. Wifsch gahja abeem
runatajeem nopafatus, — bet newareja wairš nefa fahfirdiht.

Weidfot laifš peenahza, kur Annai wajadseja dotees us mahjahm.
Leons to fagaidija pēe fangizās durwihm.

Brihstinu abi gahja, ne wahra nerunadami; tad Anna eefahka
itin mundri stahstihst, tā wina pagahjufcho nedeku pahrlaibufi. Behz
tam wina prašja: „Waj bijahst aifsekojufchi, ka nedekas laiku nebijahst
redfami?“

„Nē.“ Leons fajuzis atbildeja; jo wifsch afstina, ka bija apgreh-
fojees pret fcho flahdro behrnu, zaur to, ka pehdējās deenas us jaunawu
weli nodufmojees. „Man ir arweenu tahdi darbi, fa newaru nekur
aifstik.“

„Ja, lokomotives waditajam ir gan geuhtis amahs. Daudfref
stahw ari daudš žilweku dšihwoti wina rokā. Remaf nesinu, tā tahdu
amatu war ispidiht bef nopeetnas Deewa peeluhfchānas.“ jaunawa
fajija.

„Tad Juhs pateesi domajet, ka tas, kas neluhfš Deewa, nepa-
spehj neta laba padariht? Waj tahdas domas naw weenpufiğas?“

„Kā tā? Swehti rakfisi faka: Neweens naw labs, tā tikai weenigi
Deews. Tā tad labs tikai tas war buht, kas ar Deewu stahw fa-
tiffimē, un tas noteek, ja žilweks Deewu peefauz.“ jaunawa meerigi
fajija.

„Juhs proteet wifā meerā runahst pamatigūs wahrdus! Wef tam
no Juhs walodas man fapaprot, ka esmu glufchi flitti žilweks.“ Le-
ons, pa dalai nofumis, fajija.

„Netopeet jau tublit wifai juhteligi.“ wina luhfja; „bet neweens
tahfchu newar Deewam tizeht, wirts naw pahrfiejinajes no pašcha
flituma un mahzibas, un buhtu jau ari labi, ja Juhs beigās pēe
Deewa atgreestos.“

„Waj Juhs to wehlatees?“ wifsch it nopeetni prašja jaunawai
un to ufluhfoja. „Tad warbuht es ari atgreesfchos. Juhsu dehl.“

„Tas tā isflaufahs, itin tā kad Juhs negribetu fawas dwehfeles
labad tikt par Deewa behrnu, bet tikai talabad, lai man daritu pa
prahtam. Tahs ir geligas domas. Jums newaijaga žita neweena,
kad Juhs Pefitaju mellefret. Wifsch jau ari ir fajijis: „Ja tad
Juhs mani mellefret, tad laifcheet fchos meerā!“

Leonam gan isflahs, fa jaunawas wahrdi flanetu tā pahrne-
tums, — bet tadfchu wifsch fajuta, ka Anna tos bija runajuf is libd-
zetibas, un tamdehl tas ahtri atbildeja: „Anna, ja Juhs pateesi mani
gribeet atgreest, tad Jums tadfchu wajadsetu preegarees, tad es bei-
dsot topu tizigs, — weena malka, waj nu fcho mehri panahlu zaur
žiteem žilwekem, waj zaur grahmatam, waj — zaur Jums. Kad nu
es žita žeta nepafihstū, un kad nu Juhs Deews ir fuhthijs, lai efeit
man par žeta rahditaju, tad Jums tadfchu wajadsetu preegarees, fa
Juhsu dards, manu dwehfele glahbt, isdodahs.“

„Sinams, es loti preegahšos, tad Juhs ari nopeetni pehz fawas
dwehfeles lablahfchānahs dšihfatees!“ jaunawa aifgrahbtū isfaujahs.

„Gribu nopeetni dšihfereht! Wet tad man ari wajjaga Juhs tuwaki
pahst, wairak ar Jums fatiftees, un ari Jums wajjaga buht pret
manim drofchakeem, fatwert mani pēe rotas un tad us Deewa zeekem
wadihst.“

Schos wahrdus Leons runaja eefschligi aifgrahbtis; bet tā li-
lahs, tad Anna tos maj eewehroja. Kad nu jaunawa uska ne-attil-

tums un mahjai dabas kofchums. Meschi un birses juhd, un libdi ar teem isfihst amotini un strautini, aplust putniun dfeefmas, un wehji un wehtraš swilpo nekawetas pahr laukeem un klaijumeem. — Tandehi, zil ween katram eespehjamš, stahdišim kofus un pahrlabostim zaur to ne ween fawu stahwofli, bet ari wišu dabu!

3. Potes farus jau Oktobri greefi, ka mineta "Latv. Awišchu" 24. nummurā mahzihts, nefa-eeahs ne ween ar maneeem ismehginajumeem, bet ari leelakās dahrsneezibās, fur auglu kofu top katrā gadā daudš tuhstfošohs poteti, neweens nedomā, rudeni greefi potjarus.") Kapehš to ari darišim? — Kapehš uštraufimees gruhst darbu un nedrošchu faru mitinašchanu? — Uš kofa stahwedami, tee daudš labaki ismitihs, nekā kad toš nogreestus zauru garu seemu semē u. t. t. glabajam, fur peles, mitrumš, slahpofchš gaisš, auktums waj siltums toš lehti war šamaitaht. Kad waijazam, kad kofš ir ishti augšchanā apstahjees, kad tas fawu wafaras gaitu nobeidis, kad tam ir fari un pumpurini wislabaki eebredušchi, pilnigi: tad waretu to tiki domaht, ka tas ap Seemas-šwehtkeem notiks, un itilhišf ka wisgaratā naktš pagahjuš un, pawafarai tuwojotees, gaischakas deenas eestahjabs, — it ipašchi pee mihtšia, lehna seemas gaisa —, tad jau ari deenu no deenas gaischaki un siltaki spihdofchā faulite fahf ari pumpurinus uš lehnū darbošchanos fairinaht. Tā tad waretu šcho laiku preefchš potjaru greefchanas jo wairaf ušlaweht. To tad ari slawenakee auglu kofu lopeji eewehrodami, greefch jau Janwarī un Februari potjarus no smaltahm kirchju, pluhmju un humbeeru fūgahm, it ipašchi no teem kofeem, kuri muhsu pawafaras gaisā waretu zaur deenas fauli un naktš šalu maitatees. — Bet kad nu semkopim ar tahdeem luteelifehem naw nekahdas dalas, tam jaluhlo tiki uš tahdahm fūgahm, kuras drošchi un bes wainas pahzreefch muhsu seemas leelako auktumu un zitus negaišus, — tad tam wehl deewegan laika, fawu majumiam potjaru Merza fahkumā nogreest un toš dšestrā pagrabā, fur wehjiš un faule nepektuhš, ar greefkeem galeem mitrā smilti eebahšus, lihšf Aprilim pataupih. — Katrs beidsamā wafarā pilnigi audis fars, no augliga kofa un patihkamas fūgas, uš to derigs, — tomeht wairaf ušlawejumi ir pawahji, nekā trekni augšchi un tā faultee ubdena fari. Ir preefchšwotš, no šo pirmejem ušaudjeti kofu ir augligati, nekā no pehdejem.

4. Dajchahm Kreewijas gubernahm top ruderōs un pawafaras uš wifceem tirageem pee mums eewefi leeli wejumi ar jauneeem auglu kofeem. (Šmu no dajcha waijahšs, waj šchee ari derigi, pee mums pirkt un stahdiht. — Zil es dajchus no šcheem kofeem redsejis un eewehrojis, tad domaju tā: "Kas lehti pehr, tas dahrgi šamakš!" — Tee kofu naw kahrtigi audjeti; wairums ar it siltahm fahnehm; is zita gaisa un semes; deewefim zil ilgi jau wajati aplahrt; dajchi, jau ar faru-kušchu mišu, ir nepoteti, no sehklahm augšchi, wahji kofini, no kureem stahdot wafarā dala aug. Bet wisleelakā waina pee šcheem wehl ir ta, ka tee bes wahrdem, bes fūgu šimehm, un tamdeht ari stahditajs nefina, ko tas stahda. — Ja kam laimejees, no šcheem kofeem labus panahkumus preefchšwot, tas lai dod pahr to šmu laikrahtōs.")

No ahrsemehm.

Leelwalstis un Bulgaru leeta. Giropas leelwalstis arweenu wehl naw weenojušchahs tai finā, kahdi fofu winahm buhtu jasper Bulgaru leeta, pahr ko titlak Turks, ka ari Bulgari loti preezajabs.

- * Zabprahit tizam, ka S. Kiewers'a fgam šchaj finā taitiiba. Muhsu semkopibas nobolas apahdotojis ir semkopis, ne wis dahrneeks, un ari pats nemas nepagehr, lai wina auglu kofu lofchanas finā tura par labu autoriteti jeb wis-teeineš. Ar dahra lofchānu winaš tiki tā ar blatus-darbeem un ne wis tā mahzihts leetpratešs nobardojees. Feb.
- ** Uš dajchahm preefchšchanahm atbildedams, wafaraju, ka šolito dahra grammatu: "Baltijas dahra draugs", šchaj pawafarā nodewu Zelanā, Steffenhagenā fga drakatawā, fur ta tiki nahfochā pawafarā taps gatama. Winaš faturs buhs: 1. Simifas un pratifas mahzibas pahr augu jastahwu un darbošchanos, pahf siltumu, auktumu, gaisu, gaitumu, feni un mehseem u. t. t., zil tee uš dahrsneezibū un wispahrigu stahdu lofchānu šimejabs. 2-4. Dajchahm stahdu fenišchā aptofchāna dahrsis, itabās un stahdu namōs. Šā lofchāna dahrsi, fahleeni un putu dōbes ja-eeerihšo u. t. t., un dabu wehl zitu mahzibu, kas derigas jauneeem dahrsneecem, dabas un stahdu dra-geem; ar 150 bildeem isftaidrota. S. Kiewers.

deja, tad Leons runaja tahlat: "Apdomajeet to: Man nebuhu neweena zita gilwele, kas mani tā peemineht, tā Zuhš, un kam tahda wara buhtu pahr manim, ka Zums, — waj tad nu nebuhu Zuhju peenahfums, mani nemeht fawā preefchšchanā? Senaf bija mahšes rosa, kas behrnu peewēda deewaluhgšchanai, — tagad buhs Zuhju rosa, kas garigi panihstufchu gilweku peewēdihs Bēstijam. Waj gribeet man šneegt fawu rofu?"

Un bes ka atbildi nogaiditu, Leons bija fahlehtis Annas rofu. Jaunawa gan drufku farahwafš, bet tahdchu fawu rofu mafchinifiam ne-atahwa. Lehni wina atteija: "Gribu to dariht!" "Tad luhdseet par manim Deewu un — mihlejeet mani ari kahdu neeku!"

Leons bija to isteizis! Wairaf winaš nefa nepapheja. Anna bija tam fawu rofu atrahwafš un seeta klufu; bet Leons tahdchu manija, ka wina bija deewagan pahrfsteigta, un tā it fajušufi luhlo- jabs uš femi. Waj winaš bija pa daudš fajziš? Waj galu galā ta tiki bija lihdszeetiba, kas jaunawas firdi pilidija?

Tagad Anna pazehla fawas azis, un Leonam islikahš, ka kad winaš tanis manitu afaras. Wina fajzi: "Gribu par Zums pee- fahft Deewu tāpat, ka jau to esmu darijuš, un — mihleht ari, — jo mums jau wiš gilweki ir jamihle!"

"Nē, tā nē! Wiš gilweki no Zums nepagehr, lai luhdseet par wimeem Deewu, lai wimeem palihdseet; wiš gilweki Zums nestahwu tiftuwu. Es tagad esmu Zuhju tuwakais, un ar fawu mihlestibu Zuhš mani waret peewest — Deewam! Annas jaunlunds, ka buhtu, ja fchodeen tahda wihra firdš stahwetu uš trufša zela, fura! waijadsetu tiki mafas pafklubinašchanas, lai nogreestōs uš labo puš, lai tiftu muhschigi isglahbta, un ja nu tahda pafklubinašchana stahwetu Zuhju warā, — waj tad Zuhš drihtsetu, waj waretu fawu palihdšibu aiš- leegt?"

"Nē! Palihdšibu es šneegtu! Bet waj es tā waretu mihleht, ka Zuhš to domajeet, ta ir zita leeta, un gar to mums ari fcheitan naw dalas, wina nopeetni fajzi.

"Ir gan data! Dewastumjeet manis, tamdeht ka zitu mih- lejeet, waj ka es Zums esmu reebigs. Ja Zuhš tā dariht, tad, ka man leelahš, es wairš nephefchu nahft pee Deewa! Bet palihdseet man pamafam klut pee Deewa un deewifcheligahm leetahm; tahdā wihfē ir wiš eespehjamš! Kā lai es tigu Deewa mihlestiba, ko neerežu, kad neweens zilweks wirs semes, ko es tahdchu redsu, mani newar mihleht!"

"Ja, bet ko tad Zuhš ishteni no manis gribeet?" jaunawa pra- fija un weegli pafmihneja. "Waj tad es ne-efmu pret Zums deewo- gan laipna?"

"Atwehleet man, lai eemu pee Zuhju mamminaš un tai luhdšu, lai wina atkauj mums fatiktees fawā dšhwotli!"

Poti eewehrojams ir, ko Bismarta organs "Norddeutsche Allgemeine Zeitung" pahr Bulgaru jutahm un ipašchi pahr prinzi Ferdinandu faha. Broti: Bahju politifa wišu fawu fwaru isletafshot, godlah- rigo Koburgu un wina ministeus noraidiht pee meera. Weeglprahiba furu winaš, par Giropas meeru nemas nebehdedams, parahdijis, efof bahrgi fodama. Bahju walidiba Berlines starptautifko lihgumu tu- reshot godā, tamdeht ka wina pati lihdi ar zitam leelwalstihm to pa- rahstijufi. Ferdinanda isturefchanahs efof daudš wairaf fodama, nekā bijufchā Bulgarijas firta Aleksandra von Battenberga rihkofchānahs. Winaš tiki falpojet Frantifchu Orleanu familijas šlepenai politikai, kas wehlahš wispahrigas jufas un Giropas meera trauzfchānu, zere- dama, ka tad wina isdofees, atkal Frantijas troni eeguht. — Tā tad wairš naw ko fchaubitees, ka Bahju walidiba gan ne wis ar waru, bet ar wifceem ziteem politikas lihdskeem mehginahš Ferdinandu uš Bulga- rijas isdabaht ahrā, un ka winaš fchaj finā ir ar Kreewiju weenadas wehlefchānahs. Nu laikam gan ari Awstria un Italia wairš neme- ginahš Ferdinandu aifstahweht un wina pceerunahf, lai paleelchahš Bul- garijā. — Tomeht no tam winaš it nefa negrib finahf, ka Kreewu generalis tur teel aifstahstis, un tamdeht tas gan ari wis nenotiks. No wifa ta war atfahrti, ka Bismartam un Kreewijai naw weegls uš- dewums, to, ko winaš grib, ari panahf. Nedseim ar laiku, ka wina to isdarihs.

Bahzija. Keifars Wilhelmš fchiniš deenas gribeja dotees uš Krensbergu jeb Karalautfcheem, turēnes leelos fara manewerus notureht, un mineta pilfsehta lihdi ar wišu prowizji jau leelifkā mehra bija rihkofchahš, wina ar augstu godu fanemt. Tē preefchš, pehdeja azumirli, tika pafinotš, ka augstajam fungam ne-efof eespehjamš, fawu nodomu isdariht. Winaš faweeem "mihsteem pawalstneecem" rahstijis, ka winaš tas efof loti šcheli, jo no firdš efof wehlejees, wi- nus, wistahlakā walstis apgabala eemihneekus, wehl teir redseht un ar teem apfweizinatees; winaš loti nofchelojot, ka tee par welfi tild daudš puhlejušchees un preezajušchees, wina ar wifadu godu fajaidiht, — bet fawā leelā wezumā winaš japaflaufot ahrstu luhgšchanahm un padomeem, kas ar wifceem fpeheem zelofchānai pretujušchees. Aw- sišs ari lafams, ka winaš tiki pahz ilgās faulchānahs padewees ahrstu pagehrejumam. Turpreti ziti atkal fino zitadi. Wina faha, ka firtagalwis efof til firtgts un wefels, ka brikhums; newefelības deht winaš nemas ne-efof atfahpees no zelofchānas uš Karalautfcheem, — fchaj finā efof pawifam zitadi eemefli. Proti winaš braufchot uš Shtetinu, Keifareni un Bismarta lihdsā nemandams. Tur winaš buh- fchot daudš fwarigati darbi. Kas tee par darbeem, pahr to warubht zitu reif waresim finot. Korteli jau Shtetina efof apnenti. Bahju troka mantineeks 24. Augustā (5. Septemeri) atkal pahrbrauzis Bah- zija uš Anglijas un fahdas deenas ušturejees Frantifchā, no furenes tad dewees tahlaf uš deenwideem. Winaš nemas ne-istatotees newefels, un laudis, to redsedami, efof wina uš celahm ar jo leelahm gawilehm apfweizinajušchi. — Starp "Norddeutsche Allgemeine" un "Kölnische Zeitung" iszheles itim fawads ftrihdijch. Proti "Kölnische Zei- tung" aplinkus pahmet Bahju walidiba, ka wina pa daudš Kreewi- jai efof pa praham, uš ko "Norddeutsche Allgemeine Zeitung" atkal atbild, ka tahdi pahmetumi efof gatawi nekā. Bahju politifa efof meera politifa, — bet wina nekad zaur pafemofchānos nepalaidifchot Bahzijas godu. Kad wina tagad Bulgaru un zitas leetas ar Kreewi- ju eifot rofu rokā, tad ta to tamdeht darot, ka wina, lihgumus un apfolijumus tureht, atfihstot par fawu godu. — Zigahjušcho zetort- deen walstis-kanzleris firtš Bismarta pahrbrauzā Berline uš Kifingās wefelības awtoem.

Dahnija. Anglijas trona mantineeks atbrauzis pee fawas fee- was wezakeem, Dahnijas lehnina un lehninenes, tur fatiktees ar Kreewi- jas Keifaru Aleksanderu un wina laulato draudšeni, kas, ka finams, ari Dahnijas lehnina meita.

Frantija. Prowes mobilifazija pehz Frantifchu walodahm efof labi isdewušeem, un wina efof loti lepi, ka til fchalli 40 tuhst. sal- datu fawahfufchi fopā. Nu tee efof gatawi, faru ušfahft, un peerah- dijufchi, ka maš deenas miljonu kareiwu wareschot eenaidneekam fuhtht pretim. Tā rahfa wifas Frantifchu awifes. Nedseim.

"Pee mums?" — Annu pahrnehma bailes. Ko gan mammina teufi? Jaunawa nolaida galwu uš femi, bes ka Leonam to buhtu atbiddejuš. "Anna, Zuhš negribeet man atwehleht. Zums eet lihdi, — Zuhš negribeet zilweku glahbt no pafufchānas? Retrišiti jau leelakās bree- fmas dōdabs, lai faweeem draugeem tild palihdsetu!"

"Ja, ja, — bet mahšes fpreesch arweenu zitadi. Es nemas ne- finu, ko mammina fajzihs?"

"Nu, tad runajeet Zuhš ar wina pahr manim!" "Esmu jau to darijuš."

"Un?" Leons firtahrigi prašija. "Mammiza bija taid domās, ka es weena pati ari warot eet uš mahjahm. Nebuhfchot jau neweens mani loft."

"Nu, tad itin weenlahrchi, ka Baltijas behrns, apmeklefchu fawas dšimtenes laudis un raudifchu tur peelabinatees."

"Kaut jele es tai brihd nebuhu mahja!" wina nopuhstahs. "Man tas buhtu loti nepatihkami, ka mammina Zuhš ftrupi noraiditu."

"Anna, nemas nebehdajatees!" mafchinifis preezigi eesfauzabs. No ta brikfcha, fur apfolijatees, ka mani drufku mihlefeet, es esmu jo drofchš un — buhschigs. Deews man buhs fcheligšs un Zuhš mani mihlefeet, un tad buhs wiš labi!"

"Bet es jau tā nemas ne-afpolijōs," wina ahtri fajzi. "Wifadā wihfē es geru uš labu, un domaju, ka tihfchu watā no wezajahm ruhpehm un raifcham, ja tiki man palihdseet! Deews jau gan Zuhju luhgšchanas pafklaufš."

"Esfahjeet labaf pahfchi luhgt Deewu."

"Labi, — fchodeen pat wehl gribu to dariht! Fchodeen ari to pafpehfu; jo til jaunš un preezigi un weegls, ka fchodeen, ne-efmu jau ilgu, ilgu laiku wairš bijis," winaš, aifustinahis, fajzi.

"Ja, — bet kamdeht tad tā? To es nemas nefaprotu."

"Nu, tad tizeet! Ja gilwekam ir tijiba un mihlestiba, tad winaš ir laimigs. Es lihdi fchim fawā nabagā dšhwē biju maf laimigs. Kad wehl behrns biju un pee wezakeem dšhwōju, tad gan tijeju un peesfauzu Deewu; bet kad isstuhreju dšhwēs juhrā, tad, zaur pafda wainu, aifmirzu tijibu un deewaluhgšchanu. Tagad nu buhs zitadi! Luhdseet ari Zuhš par manim Deewu, lai es fpehtu ušneem labatu un pamatigu dšhwō!"

Šchōs wahrdus Leons fajzi aifgrahbti un preezigi; bet wina jauriba, tā likahš, padarija uš Annu pawifam zitadu eespaidu. Lihdi fchim jaunawa bija Leonu redsejuš greihfufchig, nofsumfchu, un ta- gad tad pazehla fawu galwu tild lepi un ušluhoja wina tild preezigi un tild laimigi, ka tā nemas wairš nefamanija, ko nu fajzht. Šchōš deenas faruna jau tā bija fajuzinajuš Annu, un nu wehl tahda pah- grofiba pee Leona, — ko tas nofihmē? Pahr to, ka jaunawa pret wira bija tild laipna, tas tahdchu newareja tild loti preezatees? Anna bija itin weegli ap firdi, kad tee nonahza pee nama durwihm.

Mamminas dehlš Bulgarijā. "Berlines Tageblatte" pah- printfcha Ferdinanda perfonu rahfa uš Bulgarijas fchahdi: "Bulgari- Ferdinandu pirmās deenas gan ušnehma ar ahriku frahfchānu, bet ar leelu firdš auktumu. Ahrigee fajagawojumi, ka goda-wahrti u. t. j. pr., bija leelifki, — bet jaun-ewehleto walidieku redsof, gawiles palika pawahjas un nekaneja wis, ka is ufzigas firdš nahfdamas, laudis tahdija wairaf fihaktribu, nekā preefchānu. Winaš ari nam tahds wihrs, kas firdš fpehtu efarot. Jau wina ahrigeis isfata naw tahds, kas uš to pamudina. Wehl jaunš zilweks buhdams, winaš tahdchu jau pa daudš rešns. Wina pusatwehrtahš, nogurušchahs azis nofatahs loti lepi un weenaldfigi uš laudihm. Rahga Bulgari- nemas nefina, ka isturetees pret tahdu nelaipnu lepnibu." — Bijufchō firtu Aleksanderu, kas bija loti stalts un laipns kareiwš, tauta no wis- fahs firdš mihleja; turpreti Ferdinands winaš nemas nepatihf. Ar jaunfahdbito minifertju winaš ari nemas neweizabs. Pehz ilgeem puhlineem tam gan isdewees, wajadfigos wihrus fadabuhf; bet jau pehz maš deenahm tee atkal fahf isfihst. Diwi jau efof isstahjušchees, un fharp ziteem waldot neweenprahiba. Mahte, prinzeš Klementine, arweenu wehl naw eeradufees Bulgarijā, lai gan wairš naw tahlu no fchōšs semes robešchānu. Wina tagad ušturetees Ungarijā, un tur fahdu pili efof eerihlojuš preefch ilgafas dšhwēs. Laikam gan wina to fajagawo par dšhwōfli fawam dehlšnam, kad tam buhs ja-afstahj Bulgarijā.

No eekschsemehm.

No Pehterburgas. Pehterburgas awije "St. Petersburger Herald", ka leelahš, no peenahzigahš pufes, teel isftaidrots, ka muhsu fimojums, ka bijufchāis teologijas študents Hurts pahrgahjis Kreewu pareiftijibā, efof maldigs.

Atwalinatu apafschkareiwu eesaušchāna mahziba. Wif- augstakā pawehle isftudinata "Walidibās Behstinefi", kura fihfi noja- zihš, ka atwalinatu apafschkareiwu eesaušchānai mahziba janoteel. Fchahdeem, fawā finā pirmeeem mehginajumeem ja-eeefahfahš fchogad preefch kara pulkeem Pehterburgas, Winaš, Mahkawas un Karkomas, ka ari Kanas seemelu dalas kara fpehka eezirkōs ar 15. Septem- beri, un preefch kara pulkeem Warfchawas, Kijewas, Dēfas, Aftra- kanas, Drenburgas un Ufas, ka ari Kanas deenwidus dalas kara fpehka eezirkōs ar 20. Septemeri.

Wisauštaki apfiprinati uš nahkofcheem trim gadeem par (Swang-Lutera generalkonfifitorijas lofkeem fchahdi fungi: geheimehts von Schilinski, ishtenais fchahstahstahs von Rebekamps, wira-mahzi- tajš Schwarzš — Lchpatā, un mahzitajs Freifeldts — Pehterburgā.

Ahrstu fkaits wifā Kreewijā lihdi ar seeweetehm pehz medigi- nal-departamenta finahm aprehinahts uš 17 tuhst. 459. Weterinar- ahrtu jeb lopu dakteru efof pee 8229 un azu un šobu ahrtu pawifam 601.

Pahr julahm, kas iszehlufchahš kalpu israidifchānas leeta. Leifchōš, pee Kurfemes robešchānu, waram wehl finot, ka Kitenes kalpu mihfchēl Mahleneekōš 10. Augustā pawairoti polizejas fpehki kalpus fahka isfweest no wina dšhwēs weetahm, — bet tas palika bes fetmes. Pee tam tur efof notufchi loti behdigi un wahrigi atgadijumi, pahf fureem zaur walidibu fihfahs finas dabuh, buhtu loti wehlejamš; jo jaunfahs, kas pahf fcho leetu ispaudufchahš, tā zerams; gan nebahs wis- fahs pateefas.

Widfeme.

No Rihgas. Par Widfemes (Swang-Lutera konfifitorijas pre- fidentu no Keifara Majestetes apfiprinahšs Widfemes landrahst Dr. G. v. Stryks. — Widfemes gubernators Sironweifs 24. Augustā pah- brauzā no fawa rewifijas zelojuma guberna, fur winaš pawifam 13 pagasta waldes rewiderejis, Mijeni, Limbahšus, Zehšis un Walmeeri apmekledams. — Rihgā, no 26. Augustā fahfot, teel isfēfata kahda lihdi 50 perfonahm fajstahwofcha uguns peelizeju banda, kas fchejenšs polizejai preefch 2 gadeem nahfufi rokās.

Fchodeen winaš fpeeda jaunawas rofu til ftripi, ka tai waj bija ja-eebrehahš, un kad wina dewahš pee meera, — mammina jau bija eemigufi, — tad tai afaru fraume pluhda uš azihm. Kas tad ar Annu nu bija notizis? Winaš meers bija laupihš; arweenu, — ahri tā par postu, — wina domaja no mafchinifia. Waj ta bija mihlestiba, ko winaš no tahš gribeja? Jaunawa nometahšs pee gultas uš zekem un peesfauza Deewu — pirmš pati par fewim, un tad ari par wina. Deewaluhgšchanā ta ritinaja afaras, un domas winaš fchahdijahšs drihi pee weenas, drihs atkal pee otras no fchōšs pafaules leetahm.

Pa to ftrupu mafchinifis bija leeleem fofeem dewees uš mah- jahm. Wina firdš tobrihd fajuta pehz ilgeem laifceem drufku laimes un meera. Jaunawas isturefchanahš un winaš wahrdi leezinaja, ka Leons tai naw wis weenaldfigs. Un to nu mandams, winaš fo- prata, ka Anna to tahdchu mihle! Tā tad nu preezigi un jauš brik- fchi bija nahfufchi preefch Leona, pehz tam, kad tas wefelu nedelu bija pahrlaidis firdš mofās. Fchodeen winaš bija leeziba rokā, ka An- nas isfde ir til pat newaimiga, ka ageak, un tā tad winaš ari fajuta, ka nu ir fpehja, eefahft tizeht un zereht!

Bet kad Leons pahrnahza fawā dšhwōfli, Deewu luhgt winaš newareja. Kā fmagā nafsa ušwehlahš winaš uš firdš tahš do- mas: "Tagad man jaluhdi Deewi!" Winaš flauzija fweedrus no pee- red. Leons eedebfinaja lampu, apfehahšs pee galdā un gribeja to la- fihf. Bet to tad? Awifes — fahdu romawu, — nē, tas wiš fchō- deen nepederahš! Kaut jele buhtu kahda Deewa wahrdū grahmata! Zahdas nu waijoga! Leons melle un melle, — bet naw ne Jaunahšs Decibas ne dšefimu grahmatas, ne ari zitas tamlihdfigas grahmatas uš behnibas laika. Mellelot Leons fajuhf fawā firdi nofsumfchānu. Šchōš-afina tam pahmet: "Tā tad Tu efi tild dšilu grimis, ka Lew wairš naw ne grahmatinas preefch fawas dwehfeles ušfufchānas!" — Zil daudš buhtu Leons maffajis par rahfa gabalimu, kura ušfih- meti Deewa wahrdi!

Nesnadams, fur un tā pehz palihga hwert, tas ušez no frefhla un isfauz: "Nē, preefch laifchānas man nefa naw. Leelahš, ka es nemas newarefchu atgreesees!" Un tē nu tom eekihst prahdā fatifzima wahrdi, kuras Baltija ffolā eedams reif mahziješ: "Es tigu, ka es zaur fawu pafcha fpehlu un faprafchānu eefch Jesu Krištu, fawu Rungu, newaru tizeht, nedf pee ta nahft."

"Fchodeen es gribu un fchodeen es newaru!" Leons pee femis dufmofahš. "Tā tad zaur pafcha fpehlu un faprafchānu to nepheju!" Tas tahdchu ir breefmigi, ja wiš patefiba, to bibebe mahza, un ja man buhtu jano-eet muhschigās mofās, tamdeht ka fawu muhschā laiku fcheit wirs semes ne-efmu pareif isleetajis. Gribetu jau gan pee Deewa atgreesees, — bet pats ween newaru! Ko nu lai eefahfu?"

Dšiti domās nogrimis, winaš sehdeja lihdi tumfchāi naktij un nemas ne-atzerejahš, ka ta firdš, tas zaur fawu mihlestibas pileentū

Wegh no Rihgas. Niswini peektdeem us Rihgas seena, salmu un ausu tigus platfcha, fur ari rudenos ar abholeem andelejabs, uguns iskehlahs, to, ka teiz, kahds puifa peelaids, lai waretu pa to staryu, kameh aguni drehsh, sagi abholus. Zukas un bailes stary abholu papfwejeem bija leelu leelahs, — jo daschem pahrdewejeem atradahs wefli wesumi us platfcha. Eit par laimi, ka tuwuma atrodofches gorowoji prata uftureht kabrtibu, un ta zaur scho isweizibu tika abtruna uguns nodsehta. Tikai kahdeem retem uguns stipraki apfahdeja abholu wesumus. Bet zil drihs newareja iszleetes leelu leelahs breesmas us til leela ar salmeem un feenu peereschgeta platfcha? —

No Rihgas juhrmales. No zitahm pufehm, peemehram is Leepajas, sino, ka tur bahdes weefu flaitis masinajotes, — bet sche tas leelahs buht otradi. Ta te schogad wisos juhrmales klufajos zeemoss, — atrehtinot leelo pulku, kas masgajahs istajabs eestahdes, peemehram Dubultois, — bija deewsgan weefu. Dubultus apmekle arweenu leelpilfoni is Gelfsch-Kreewijes, eekams klufajos zeemoss nomehtahs wairat tahdi weefi, kas mihs meuru. Sche wini ari dauds lehtati dabon sawu silto wannu, was aufstos wiknus, ka turam dakteris eewehlejis. Bet ari schais zeemoss apmetahs weefi no loti tahlahm pufehm; ta man daschi sinami is Afrafanas. Pa wiseem schihs juhrmales zeemeem esot kopä bijuschy libds 60 tuhft. weefu. Wehl Augusta beigäs juhrmale deewsgan masgajahs; jo tij, ka Augusta bahdes wairat spehjet, ne ka agrejahs. — Ari Kemeru scheweles awotoss weefu flaitis schogad wairojees. Ta pehrnaja gadä Kemeru awoti apmekleti no 1480 personahm, furpreti schogad to jau esot 1518; tad nu weefu flaitis par 38 personahm wairojees. Kemeru bahdes weefus schogad ar sawahm jautajahm musitas stanahm eeprezinaja Jischera lga 18 wiru leela kapele. Ge-eeschana loti glihti isfoktajä dahrsä, fur kapele spehleja, bija arweenu brühwa. Teizami bija ari tas, ka weefi jau eepreelch wereja pahrelejinates, kahdu komponisti gabali tiks kat'reis spehleti. Schim noluhkam bija arweenu lapinas Kemeres isfahrtas. 16. Augustä kapele nospehleja sawas ardeewas un astahja Kemeres. Senal runaja, ka Kemeres buhschot ibrecht kapitalisti is Pehterburgas, — bet tagad tahs runas aplufufchahs.

Is Ischfiles. Rihgas brugu-teeja udewusi zaur zirkularu no 1. Augustä 1887. g. sem N. 11285 wisahm pagasta waldehm, ruh-yigi mekhteh pehz Wegh-Bebru Matifa Kubena pasudufchä dehta Andreja Kubena, furfch esot ap 11 gadeem wezs, ar bakainu gihmi, dselteneem mateem, gehreess tumfchi bruhnos, pasch aufstos swahrkos ar majahm ruhtinahm un samta aptakli, bruhnas bifses un kahjäs noplifufchahs pajstalas. Ka domajams, tas esot us Rihgas pusi atmahjis. Katra zilweka peenahkums buhtu, ja to redsetu, winu nobot augfchminetä te-ja, lai tas nahktu atpakal sawu apbehdinato wezaku rokäs. — Schejenes lehgeri stahwofchee saldati pa dalai jau 14. Augustä aishghja un wairis atpakal negreesses; jo nu, ka dsirdams, tappshot ziti pa wasaras laiku scheit subititi. — Par Ischfiles laddarischanas beedribas bibliotekaru no beedribas pufes stahdihst preefchä un tagad no Widsse-mes gubernatora fanga apstiprinates Ischfiles „Glfchmi“ skolas pahlyga skolotajis Bahwils Apurata lga.

No Spreestinumufchahs, Ischfiles draudse. Sauna roka atkal pasrahdujusi pee mums negehligu darbu. Nakti us 22. Augustu nodega Spreestinumufchahs rentneekam Pagelshna lgam fchuhnis, pil-dihst ar nekulteeem rudseem. Wes tam ari fadegufi tihri jauna kulama majschina, ap 700 rubleem wehrtidä, kura newisi apdrofchinata. Uguns zehlfrees ap pulstien 10eem wafarä, fur wairis neweens zilweks naw strahdajis tur tuweene. Ka tapis redsams, tad bijuschahs sahgu flaidas fahkantas kahdä weeta, fur uguns peelitta. Rahjumis.

No Gaujenes. Schodeen flaitam 24. Augustu. Laiks schi-nis pehdigäs nedeläs bija noturejees pastahwigi faufis un karfis; kamehr no 8. Augustä, neweenas leetus pilites nebija lijis. Wasaras labibai schis karfums gan gauschi bija wajadajis, jo mehnescha eesahkumä meefchi un aufas wehl rahdjahs glufchi laki. Tagad nu wini ir paf-teigufchahs gatawotees, ta ka jau wisur ar plauschamu war eesahkt. Kudfi jau wisur ir apfehiti; weetahm wirus reds jau fadhigufchus. Wini nakti pehz 2 nedelu laika atkal pirmäis freetnais leetus ir lijis, kas usnahza ar stipru pehtrona gausi; jaun-appehteeem rudfu laukeem

tas bija par leelu swehtibu. Wispahri nemot, gan war faziht: tif labu, auqligu gadu, ka schito, Deews ilgi nebija dewis. Wifs ir labi fa-audfis; ogu un abholu wisur ir tif dauds, ka daschs labis gandrihs wairis nefina, fur wirus lilt; zenas ir semas un pirzeju maf. — Sa-wus bibbelu swehtkus efam notwehtijufchi wez-eerastä deenä, proti Peh-tera deenä, 29. Junijä. Ari us fcheem swehtkeem Deews janku fau-les deenäu bija dewis, ta ka wirus schogad pirmo reisi warejahm no-tureht apafsch Deewa klajjahm debefihm, proti tahs birfites pa-ehnä, kas ap basnizu stahw. Par zeeminu mums bija atmahjis Trifates mahzitajis, un draudse bija sanahkufi tif pafauligi leela pulkä, ta to lihds fchim wehl ne muhscham ne-efam peedfihwojufchi. Schahdoss leel-öss swehtkoss, fur swehtku beedri no tuwenes un tahlenes, tiklab no pa-fchu draudses, ka ari no nahburgu draudsehm pa dauds tuhftofcheem fapulzejahs, fur muhsu mihsahs, wezahs, garigahs dseefmas, no nefkai-tamahm balfihm preeziigi flandinatas, ar warentu, firdi aishghofschu flaru pazelahs us debefihm, un wisi tee leele pulki tif usmanigi un klufi Deewa wahrdü fludinafchanai klufahs, — te gan daschs labis fewim leelu eeprezinafchanu war smeltees. Jo schahdi swehtki dod spehzigu leezibu, ka muhsu dahrgä Lutera tijiba wehl deewsgan dsili eefaknojufees Latweefchu tautas firdi. — Muhsu kapphehtas swehtkoss, kures 9. Augustä noturejahm, laiks scho reis nebija wis tahds mihsigis, un tamdeht ari majal laufchu bija sanahkufchi.

Is Gulbenes. 9. Augustä tapa schejenes basnizä garigis kon-zeris isrihtos, pee kura ka uswedeti peedaljahs musitas profesors A. Jurjans ar sawu waldbornu, weetigais ehrgelneeks Krafstina lgs ar ehrg-elu gabaleem un wiru kora kwartete ar diwahm dseefmahm. Wifs konzeris isdewahs ishti labi, isnemot kahdus masus fihkumus pee ehrg-elu registreerfchanas un drufku pafstiprato ehrgelu pawadijumu pee klufakahm waldborna stanahm. Genahkums pa dalai labdarigam mehrtim un pa dalai profesora Jurjana lga zetojuma isdewumü atmafai.

Is Wegh-Kalfnawas. Swehtdeem, 16. Augustä, paschä püs-deenä, nodega schejenes S. mahjahm wisas ehkas, isnemot ehbergi un flehti; pehdjaja ari jau dega, bet tapa apfehita. Uguns no rijas zeh-lufees, ka teiz, zaur behrneem. Ehkas bija apdrofchinatas Krona un fawstarpigä beedribä, — bet gruntneekam flahde pee fentkopibas rih-teen, labibas un loyu baribas, kas lihds fadegufi, kahdus 200 rubl. Lopinus til-ko ar puhlehm isghahba no degofchahm kuhthim. — Laiks jau pahris nedelu faufis un jautis un labi gatawina pafalo wasaraja labibu, ka ari ir isdewigis rudü eestrahdashanai preefch nahfchä gada.

Is Mahrzenas. Schejenes musichas ihpafschneeks, barons v. Waidels, pizis Krichburgas mefchä wairat buhndoku un mallas, no kureem ir fadegufchi Julija mehnesi 800 gatawu balfu un kahdas 200 afis mallas. Balfu un ari mallä bijuschy apdrofchinati.

No Walfas. „Walfas Anzeigeris“ dsirdejis, ka turenos Bahzu sehnu elementarskola fshgha. Dr. v. Zeddelmana sehnu otrahs fchir-ras priwatfkola, kas pahkrawata agrakä pagastä-skolotaju seminarä telpäs, zaur to dabujusi daudfi jaunu skolenü.

No Zehrpatas. 22. Augustä tifa usnemti Zehrpatas univer-fitetä par studenteem 145 jaunekli, un proti: 21 teologs, 19 juristi, 52 medizini, 17 farmazeiti, 3 filologi, 4 wehsturneeki, 3 matematiki, 3 fihiti, 15 kimiki un 2 ekonomiki. Peetefufchees bija kahdi 250, bet wairat nekä 100 tika atraiditi, stary kureem bija kahdi 68 Schihdi. No 75 Schihdeem tika 7 ufnehma; wisi ziti tika atraiditi. Wifu stu-dentu flaitis tagad ir 1657.

Kurfeme.

No Jelgawas. Ka no usfzamas pufes isfehlnahs, tad Kur-feme isghajuschä 1886. gadä pawifam flaitija 635 tuhft. eedfihwo-taju un — 694 wahjprahtigis. Wes teem wehl bija no dsimuma 484 mullprahtigi un 347 ar krihtamo kaiti. Gewehrojot scho leelo flaitu nelaimigo zilweku, kas sawu muhscha laizimu pawada garigä tumfiba, ar waj bef jeklahdas apfopfchanas un usfauhsibas, — tagad waram ar preeku pafinot, ka fcheitan wairat labfirdigeeem zilwekeem is-deweess eerihkot pagaidu eestahdi preefch wahjprahtigeem un ar krihtamo

kaiti peemefleeteem, fur fcheem nelaimigajem tad tiks pehz eefpehjas pa-lichfiba gahdata un apfopfchana pafneegta. Nupat ir schihs eestah-des statuti no eefschleetu ministera apstiprinati un jau fcheit atfubtiti. Wahjprahtigo eestahde atrahdies us Rehtina dambja, agrakajä Gän-thera muifchinä. Kaut jete fchi eestahde atrastu dauds draugu un lab-wehtu, kas tai zaur labfirdigahm dahwanahm palihfsetu jo projam plaukt un fatot!

Teesas leetu kandidats Kahrlis Blumenthals, ka „Kurf-gub. awife“ lafams, apstiprinahs par Jelgawas wirspilsteesas pro-foklistu.

No Jelgawas apgabala. Behz ilgati faufa laika swehtdeem, 23. Augustä wafarä, usnahza loti dahrgs laiks, kahds til wehlä wasa-ras pufi pat no wezeem laudihm, ka teiz, ne-efot peeredfehite. Sibe-nis pehz sibena bija beefchi ween redsams un pehtrona spehreeeni notu-lus zits aif zita flami norihbeja. Dauds weetas bija gauschumi re-diami, kuri rahdija, kahdu nelaimi negaifs fchim wakaram atnefis. No Jelgawas aptuweenes wareja kahdus 4 uguns-grehkus redseht, un ka dsird, tad nelaimes bijuschas Bramberges un Swehtes pagastis. Weens uguns-grehks bija tahlaki us deenwiddeem redsams. Schi ir jau oträ reifa schini wafarä, fur muhs tif loti dahrgs negaifs apmekle un abäs reisäs tif dauds nelaimes atnefs. Un proteet itin dihwaini: wee-nadä mehnescha dahtumä. Pirmäis negaifs bija Zahu wafarä, 23. Junijä, un tagad atkal, afurat pehz 2 mehnescheem, 23. Augustä, un abös wafarös weenadäs fundäs!

Kruhmu tehwinä. Rihgas-Jelgawas schojejas malä, 8 wer-tes no Jelgawas, ir mefchä us kahda neleela plazifcha Ischigani nome-tufchees, fazeldami wairat buhdu, kuras mahjo wefelas familijas. Schee kruhmu tehwinä nu gan zelneekem nekahdas flahdes nedara, — bet tadfchu glufchi meerigi tos ari wis nepalafsch garam. Ta ihpafchi no abholu wedejeem fuhrofanahs dsirdamas, ka, tad pa weenam gar mefchonu telthim brauzot, tad allafch pa majam Ischiganelim redotees preefchä us zeta, kas prafot, lai dodot abholus. Kad weedeje kawoje-tees, dot abholus, tad beedinajot un lamajot, un ja tad wehl negribot dot, tad grahbjot pa schojeju afmenus un metot tos brauzejam wirfä, no kam drihsaki nemitejotees, kamehr dodot abholus. Ihpafchi Mosus tauteefcheem jo flikti daschu reis flahjotes. Ta kahds Schihdinhw winu nedel fuhrojabs, ka tam neleeks Ischiganens esot ar afmeni par galwu trahpijis. Par laimi tif, ka wehl ziti zelneeki peebraufufchi. Ischiganu wezeni us Schihda gwaltehm ne buht nelaufootes, un mafee tihmehr ar afmeneem bombarderejot, kamehr Schihds fahfot fcheem fweeft preti ar abholeem waj bumbereem, kures tad nu Ischiganeni manigi uslafot un laifshot abholu wedeju meerigi braukt tahfaku. Wufschas walbei, kuras robeschäs minetäis mefchs atrodahs, gan newaija-dietu atkant, tam ufsturetees tahdeem nedrofscheem tehwinem. Zif daudfneis ne-izelahs mefchä uguns un nepadara tuhftofcheem flahdes! No tahdeem gabijumeem mehds aifweenim faziht: „Tas jau ir tihfchu darbs!“ — Waj atkal: „Kas tad zits ka gani buhs ugni eekuhufchi!“ — Pee meschonu telthim gandrihs aifweenim, deenahm un naktim, uguns kuras, — bet fchos neweens par wainigeem ne mi-neht nepeemin. Laikam gan wisi finahs, ka kruhmu tehwinä nekad ar ugni neprahtigi ne-apeetahs! — Wehl peeminams, ka daschi mefchu ihpafschneki faweeem laudihm nelauj ne fchagarina no mefchä bef maf-fas panemt, — bet kruhmu tehwinem ir brühw, tos deenahm un nat-tihm dedfmaht. Waj te naw fahams wahrdös weeta: „Gintkeem wis-labakä laime!“

No Galamufchahs. Peektdeem, 21. Augustä, krita us schejenes Staklu mahju tihruma bahlajai nahwei par peepeschu upuri kahda muhsu apfaimes gubernas, Keetawas, pagastä Puraitfchu fahdschahs mahju nomneeks Jehkabs Bergis. Nelaikis bija ar kahdu draugu us Sedu pagastä R. mahjahm atbrauzis, lai, minetä fainneeka dehta lih-dfa panemot, isetu us irchu jakti, un tahdä finä apghadim medijuma zepeti us pee Jehkaba Berga 23. Septemberi noturamahm behrna kri-ftibahm. It omuligi patreekdamees, beidsot wisi trihs fahneegufchi ta-gad mineto nelaimes weetu, fur ari nelaikis sawu bifi, fimgam us preef-chu eijot, gribejis is rateem isfneht, un tamdeht, stobra galu faher-
(Skatees peelikumä.)

winu preefch nezil ilga laika bija padarijufi tif laimigu, to eenehma sawäs aiflubghschanäs un, wina deht, raudaja, un ka Zehwa firds, ku-ras ne-isdibinajamo mihslefibu wifsch jau ilgam bija niginajis, us to noluhfojahs un pahrt tahdu wina mekleschamu un wehleschanos pree-zajabs.

Gulot Leons fapnoja. Gari bija pa pulkeem to aptidojufchi. Wifsch newareja nekahdä wihfe no teem tif waka. Leons jau bija notizis leela bedibina malä. Te us reis tas isdsirda Annas balfi; wifsch fahetra fneegto rotu, un jaunawa to peewilla pee fewis. Tai brihdi, fur gribeja Annu aplamp, Leons atmodahs.

(Zurymal wehl.)

Wezaku fadhweh ar faweeem behrneem.

(Eefuhthijs.)

Daschi wezaki sawäs mahjäs dhfwo ar faweeem behrneem mihs-ligi un faderigi. Behrni pee-aug gaddis; tee ir wezakeem par palih-geem, dhfwo it godigi, un wezaki ir labi pahritufchi, jo labati nekä tee, kam naw behrnu un kam jareem fweefchi faines behrni un teem jadod pilniga lone. Tagadejäs laifdoss lones aug augumä, jo deenas palikdamas leelakas. Tagad, kalpa puiuschus ufstatot, kas naw schub-pas un palaidneeki, reds, ka tee eet tihri ka lungi, fmalteem mante-keem, fomaschahm un galofchahm, tabatas pulsteneem un fudraba feh-dehm, ka preeks, lo redseht, — wehl pahrtiki nekä fainneeku un mahju gruntneeku dehti. Jo fainneeku behrneem ta wisa naw; tee dhfwo pee wezakeem bef lones un gaida no tehwa, fo tas teem dos, kad brah-lim waj mahfai atdos mahjas, un mantu tad behrneem isdalihs. Ta nu paleel. Peenahl laiks, kad behrni wisi pee-augufchi, un teem ja-fschkrahs. Kad nu ir prahtigis tehws un pahrijis, tas fawus behr-nus meerigi isfchtr un fattram sawu datu norafsta, aprehlnadams, ka mahju mantineekam waj mantineezei ne-efet pa gruhu un ka nekriht pehdigi apafsch amara. Kur tad lai tehws galwu peedur; jo ziti behrni pehgala pahrimetihis, fazidami: eij pee ta, kam mahjas palika. Zehws, kas jau kahdu grafä eestrahjis dhfwo odams, no ziteem behr-neem pahredala, un kad mahju mantineeks waj mantineeze eedfihwojuf-chees, tad lai tee ziteem behrneem arweenu pamafam, zil spehdami, at-lichfina. Ne, ta nu wehlak wisi tahdi paleel par freetneem fainneek-teen. — Wes tee wezaki, kam neneeka naw, tee to pafchu grib idar-riht. Tomezr, ta lai to eefahf? Wini pahfi Zankelim waj Schmu-lim jau fen ir kulä, un mahjäs tuhfgahs la pofa weeta, fur wirbul-fchi, jumenta zaurumods fatupufchi, welf sawu mediju, un fur naw ne-weenas godigas lectinas, nefi ari kahdas fehnalas apzifni. Sakeet, fo tur lai eefahf wezakais dehts waj wezaka meita, furfch katre nu paleel mahjäs, kad tur wehl atronahs 3—4 behrni un tehws norafsta, lai no

mahjahm ismafä ifkattram pa 200 waj 300 rubleem? Mahju mantineekam waj mantineezei tas wifis fahamafkä, un turklant wehl daudfi tahdu rodahs, kam mahjas ja-repehr, jo tahs wehl naw eepirkas. Täpat ari tehws no mahjahm isnemahs leelu datu, ta pahris gowju, 2 aitas, 2 juhtas, 20 puhru fmagahs labibas u. t. t. Nu tehws fahf kraht mantu, fo fawäs jaundäs deenas naw fahrahjis, bet lihds ar mahjahm dehlam wehl atdewis labus eenaufschus lihda, kas Zankelim waj zi-tam fahdam Zatum fahamafkä, kas jau bahridas issteeufchi gaida. Saki, mihslais lafatajs, fur lai nu dehts to wifu nem? Nu jomelle bagata fewwa, ka war eefahkt zil nezil dhfwoht, un tamdeht daschs isbraula-jahs pa wifu kurfemi, melleedams bruhiti ar tuhftofcheem nauda. Wes tad nu pehdigi newar tahdas dabuht, tad panem tahdu, kahdu war, ar trim waj fshetreeem fuintineem. Tomezr, kas tas ir preefch tif leelahm wajadifbahm? Wifchi nu gan parahdus pamafina, bet — tas ir tif pat ka isflahpufcham uhdens malka! Pahris gadu ta pa-dfihwo, un tad — ar amaru flahit un to isflaple us ruhthim! — Zaur tam daudfi fainneeku kurfeme isfchtr zauri, un teem no mahjahm ja-attahjahs. Sinams, neba ta nu wifis; dascham ir atkal zita liga. Daschs palafschahs dserschanä un pats negrib strahdaji, bet tital ka lungä gahjejam ar nubju stahweht aif muguras un uspahfchit. Tahds nu, sinams, ari nekurp newar tift us preefchu schajjös laifdoss, fur deeneefneeki loti dahrgi un majas eenaufschanas. — Ir gan loti daudfi tahdu wezaku, kas pahfi tihfchu prahtr faweeem behrneem dara pahri. Peesaritis.

Pahr gaidamo breefmigo pafaules wehtru no 5. lihds 8. Septemberim 1887. g.

Diwi flaweni astronomi jeb dabas pehtitaji, proti Wihnes pro-fesors Dr. Rudolfs Falbs un Amerikas profesors G. Stone Wiggins, aprehlnajufchi, ka fchi gada Septembere mehnescha eefahkumä pa wifu pofauli plohifees tif breefmiga wehtra, fahda muhsu gadu fimeeni wehl naw peedfihwota. Profesors Falbs, kas zaur to eeguwis leelu flawu, ka wifas leelahs semes-trihghschanas, kas pehdjös gaddis notufufchahs, jau ilgatu laitu preefch tam us mata bija nofajijis, isfehlnajis, ka fchi wehtra buhschot 5. (17.) Septemberi. Zurpretim profesors Stone Wiggins, fas 9. Merzä 1883. g. un 26. Janwarä 1884. g. notifu-fchahs leelahs wehrtas us preefchu bija nofajijis tagad isfehlnajis, ka nupat gaidamä leela pafaules wehtra plohifchotees 8. (20.) Septem-ber. Scho wehtru fawz par „Safsebi Gall“ un wina atfahrtotees ar-weenu pehz 5416 deenahm. Wisfipraki wina plohifchotees Amerikä un Eiropas reetrumds. — Kad nu muhsu lafataji mums prafa, waj fchihm praweetofchanahm ari tijam, tad atbidam, ka us wirahm tif fimgri gan nepalafschamees wis. Ta ir zita leeta nekä faules aptumfchofcha-

nahs. Saules, mehnescha un swaighschu gahjeenus un fahpafchanos gan war tif fihfi aprehlnahs, tamdeht ka wini fustahs pehz negrofa-meem lifumeem, — bet wehrtas un laifa lifumi wehl ne buht naw sinami. Tomezr war gan buht, ka mineto profeforu praweetofchana apstiprinajabs. Wifadä wihfe nekahds launums zaur to newar notift, kad fuginneki un laiwineeki, kureem tai laika kahdas braufschanas pa leeteem uhdeneem, labaki nofajitahs deenas nogaيدا un fahgajabs at-fahht oftas.

Drupas un drufkas.

Leelakais wihna kofs.

Leelakais wihna kofs us wifas pafaules tagad atrodahs Portu-galä, Dijäs apgabala, kas jau fahjis nest auglus 1802. gadä. Sawu leelato auglu wairumu tas fahneefis 1864. gadä, fur tam tif daudfi wihna fetaru eenaufschees, ta no teem 723 ftopi wihna isfpeefis. 1874. gadä no wina wihna fetareem isfpeefi 675 ftopi un 1884. gadä tital 535 ftopi wihna. No ta laika wina wihna fetaru flaitis arweenu wairat fahjis mafinatees. Wina fari aplahjot 1200 kwadrat-afu leelu femes gabalu, un ta refnumis pee fahnes esot 12 pehdas zaurmehtä. M.

Te nu bija!

Kahds prahtigis tehws apfolija fawai meitai, ka to ar ko it jaunu pahrfteigshot, ja fchi eemahjifchotees strahdaji. Meita strahdaja fchalli, un tehws wina pahrfteidja zaur to, ka atlaida — falponi.

Us dselstzele.

Falnesis: „Kad peenahs pehdigais braugeens?“

Falnesis: „To mehds nelats nepeedfihwofim!“ —rg.

Sapnis un pateefiba.

Kad fapnäs pee Tem kawejos,

Tad juhtoss laimigis buht,

Kad pateefiba atgreelchoss,

Gelfch kapa wehlos flucht. Lindeelis.

Matematifks ufdewums.

Sirgu andelmanis peht aunas preefch faweeem 15 firgeem, un isfehlna, ka, ja tas ifkattu deenu fattram fimgam 2 1/2 garnigas aufu dod, tad war ar tahm iftiti 50 deenu. Wes pehz 12 deenahm wifsch pahrdod 5 firgus, un 18 deenas wehflak atkal 5 firgus. Zif lgi nu fimgu andelmanis ar aufahm wereja istiti preefch atfufchajeeem fir-geem? Kahrlifchu Jehkaba.
(Zfnahkums 37. nummterä.)

Kalnamišas un Seefahes pagasteem ir maijā...

kolotaja.

Kolotaja, kas kreemu valodu prot, top nāgā...

Krona Dignajas pagasta teča u- aigina...

behrna weeta (adoptē) tads weklais...

No Aisputes wirpilsteejas teel zaur scho...

Jann-Spehku mahjas 15. Oktobri...

Atfaugetes u' Kurf. Sub. Awijs' no...

Dimjautu mahju iffolichanas ir iflitis...

Sludinajums. No Oritu Krona pagasta...

uhtrupe tifs noturta, kur pahrdos...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Wipntis wirpilsteeja zaur scho...

Stroderis Bergis teel nāgā...

Kalnamišas pag. walde, Dobeles...

nodewu maffafhanā, 3. Septembri...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

nodewu klaseerefhana preefch 1887/88...

Krona Elfshu pagasta teča, Jann- jalgawas...

dehla weeta (adoptē) fama...

Aisputes wirpilsteeja dara zaur scho...

Sirgu sahdsiba. Rakti no 17. u' 18. Augustu...

1) Gala-Steigu fainneklam, Jurim Schu-...

2) Wibus-Strigu fainneklam, Andrejam...

3) Kultas deki: farfans ar melnu, ruštai-...

4) Kultas deki: bruhns un rofa, ruštains...

5) Kultas deki: farfans ar melnu, ruštains...

6) Pabai baltu feeweechju seka, ar bonwila...

7) Pabai feeweechju seka, melnas un pe-...

8) Pabai wihrechju pusefka, melnas, ar...

9) Pabai baltu pusefka, wihrechju, willana...

10) Pabai wihrechju pusefka, melnas, ar...

11) Pabai baltu pusefka, wihrechju, willana...

12) Pabai wihrechju pusefka, melnas, ar...

13) Pabai baltu pusefka, wihrechju, willana...

14) Pabai wihrechju pusefka, melnas, ar...

15) Pabai baltu pusefka, wihrechju, willana...

16) Pabai wihrechju pusefka, melnas, ar...

17) Pabai baltu pusefka, wihrechju, willana...

18) Pabai wihrechju pusefka, melnas, ar...

19) Pabai baltu pusefka, wihrechju, willana...

20) Pabai wihrechju pusefka, melnas, ar...

21) Pabai baltu pusefka, wihrechju, willana...

22) Pabai wihrechju pusefka, melnas, ar...

23) Pabai baltu pusefka, wihrechju, willana...

24) Pabai wihrechju pusefka, melnas, ar...

25) Pabai baltu pusefka, wihrechju, willana...

26) Pabai wihrechju pusefka, melnas, ar...

27) Pabai baltu pusefka, wihrechju, willana...

28) Pabai wihrechju pusefka, melnas, ar...

29) Pabai baltu pusefka, wihrechju, willana...

Wihna nogulditawa

Schaar un Caviezel, Rihgā, wairs no...

Friedricha Kufsnera, Ceclaja eela Nr. 3, Jelgawa.

Alpstellefchanas u' „Latweefchu Alwifchem“

teel tagad ari W. F. Gackera gramatu...

Georgis Thalheims, Rihgā, pafaha...

Ratu-smehri, seegellatu, sweki...

leellehgeri no apfrahdateem...

buhwmateriali, uguns-mahju...

Georgis Thalheims, Rihgā, Kantoris...

Pilnigi eemafshats pamata...

St. Pehterburgas beedriba...

pret uguns breefsmahm...

Agents: C. Trampedachs, Firma...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Wifas tuwakas finas, kuras...

Sludinajums.

19. Augustā watarā 1887. g. ir Weg-Jann-...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

Weg-Jann-Sauls pagasta teča zaur...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

No Dobeles pilsteejas teel zaur scho...

dams, to wilzja ahra. Warbuht ka gailis kur aifkehrees. — jo peepfchi northbejis schahweens un Jehlabs Bergis, pascha sirdi trahpihts, faktimis, ka ari pehz 3—4 minutehm islaids jawu garu. Relaihs bija ihstis goda wihrs un tilai pusmuhfcha gaddos. Winu apraud fee-wa, majais bahrenis, ka ari radi, draugi un pashtjami. Behz zaur Dobeles pilsteesu notifikschahs imellefchanas tika nelaiha adhsifschahs meefas 24. Septembara pehzpusdeena Jaun-Swirlaukas Jachtshunu lapos uf beidjamo dufu pawaditas no branga radu un draugu pulzina.

No Sehrenes. Nakti uf 23. Augustu breefmigs grehla darbs padarihts zaur uguns peelikschanu pee scheijenes D. mahjahm. Bahr besdeewja breefmu darbu brehz tagad mineto mahju fainmeeks un kalpi, tam fadegufschas aitas, zubtas, daschas gowis un dauds zitas mantas. It ihpafchi jo schaufchaligi waimana kahds sehns, kurfch breefmigi apdedfis, ka mas zeribas uf atweseloschanos. — Zitam kaimianu fainmeekam fadedsinatats nakti uf lauka daschas abholina gubas. — Lai Deews palihds, ka breefmigee laundari atfihst jawus grehkus un at-greeschahs.

No Ismuischahs, Jaunelgawas aprinki. Nakti uf 13. Augustu nodedja fchi pagasta Roschanu-Mimfchu mahjahm rija. Stahde ir jo leela; jo zaur fcho uguns-grehku aifgahja wifh fainmeeka rudsi un ari zita monta. Uguns zehlonis nesinams. Tapat ari 24. Augustu nodedja fchi pagasta skolas mahjas fahnu-ehla, kura tapa zaur sibins fpehreenu aifdedfmatu. Stahde fneedlahs lihds 261 rublim.

No Gifschumuischahs. (Gesuhthits). Rudssem ir ihsteni laba rascha, un tapat ari fweefchem; ja buhtu tilai zena, tad waretu gan naudas badu remdeht. — 6. Augustu tapa scheijenes Jaun-Spitandos no mahju eedfihwotajeam laidara fchukni sem grihdas kahda rene at-rasfi mafa behrna fauli, kuri leezinaja, ka tur grehla darbs notizis. Zaur pagasta waldi tapa ari behrna mahte atrasfa, kura affinajs par wainigu un tagad atrodahs tahlaku imellefchanu. — 18. Augustu tapa eefwehiti scheijenes Kaleju mahju robeschahs atrodosches fapi, kuri preefch scheijenes strihwera Waldmana fga un Kaleju mahju fainmeeka familijas eetaifiti. Minete fapi atrodahs itin jaula weeta uf ta fanteeknu „Jeschkelu“ faineem, kuri ari ir scheijenes nelaiha strihwera S. Seegrina peeminellis. Ta tad scheijenes pagasta tapa fchogad eetaifitas diwas kapehtas, — weena preefch wifa pagasta, kas atrodahs ne tahl no Rudsjanu mahjahm kahda jaula mefcha mala, un otra, ka jau augfcham minehts, pee Kaleju mahjahm. — Julija beigahs nodedja Ritesmuischah rija lihds ar dascheem fainmeezibas irhteeem. Stahde fneedlahs kopu pahri par 2000 rubl. Ehta bija adrosfchinata. No kam uguns zehlfuses, nesinams. B. D.

Si Dschuffites. Ne-auglige gabi ari Dschuffiteekem nu reis garam, — bet lihds ar wineem „flitke laiti“ wehl naw beigufchees. Labiba zaurmehtu wifsem loti labi augufi. Rudsfi un fweefchi ir braschu brasche. Daschs, kas notuhlis, dabujis fweefchu lihds 15 graudeem, — rudfu druflu majal. Ta ir muhu fems branga rascha. Ari sirni, aujas un kartufeli ir labi. Meefchi ir daschadi; linus fcheit loti maj fehi. — Bet kalab tad labibas rascha ne-aifden flitkos laikus? Nu, glufchi weenfahrfcha atbilde: labiba ir loti lehta. Ari dahria augleem, kuru mums ari fwehtiba, naw nelahda tirgus. Jelgawneeki famalku wifu labafos abholus 50 kap. feek. Tas wifsem femkopi loti apbehdina. — Sufsa laita dehl, Dschuffiteeki wehl mas fehi. Daschi tilai kaisa superfosfatus. — Dschuffiteeki pa leelakai datai bija rentneeki, — bet fcho pawafar tee dabuja fawus pirtfchanas kontraktus un nu paleek par gruntneekem. Wifh fainmeeki, paldeews Deewam, warehs fawas mahjas patureht. — Ka zitas pufes, ta ari mehs ne-efam no fagteem aiffargati. Apfchupes Mas-Pifscham zaur celauschano no-faga trihs firgus. Diwas no teem wehlat idewahs uflet.

No Behterneekem, Dschuffites draudse. Zil zilweks war semu krist zaur „fihwa“ mihlefchanu, peerahda atkal kahds atgadijums Behterneekos. Eufpifchu mahju rentneeks brauja pehz laimigas feena nonemfchanas ar preezigu duhfchu uf mahjahm. (Zeen. lasfatajem jafina, ka Behterneekem naw plawu pawure, bet dascham pat 5 juhdies no mahjahm). Labprahfigns fainmeeks buhdams, wifsch ari puifcheem dewa par grehtajeam puhlineem brangu atpirdfinafchanos, teem is-pirtdamas peeteelofchu teesu „fihwa“ un alus, turklahf peefodinadam, ka zitods frogos wairis nepeeturehs, kuru fche Deewa fwehtiba, jo jasteifdotees lihds pusnattij tift mahjas. Puifchi, sinams, folija paklaufiht. Bet zela fiktajas galwiras eesitahs zitadas domas. Puifchi bef fainmeeka sinas peeturaja pee G. frogu, kas naw no augfchminetahm mahjahm wairis tahfu. Saimneekam tas nehija pa prahtam. Wifsch, domadam, lai puifchi pahrnahf wehlat kahjahm, atdewa fawu firgu fawam lihdsbrauzejam dehlam, eefchabahs patis atfahfataj firga un teznaja uf mahjahm. Te wifsch idfird aif femim trofku un pagreeschahs atpafal, — bet dabon tai pascha azumirkli ar atmeni pa waigu, ka gandrihs paleek bef famanas. Leelaja tumfa un afnifim wareni pluhfot, fainmeeks naw warejis fiteju labi pasiht, kurfch behgdams paflehpes fweefchu lauka. Bet domas frita uf to paschu mahju puifi, kas patlaban bija if frogu ifgahjis. Tas gan no eefahfuma leedsahs, bet wehlat, pee teefas aiginahs, atfinahs, ka aif pahrfteigfchanahs un reibuma fainmeeku tift breefmigi eewainofis. Pagasta teefa fchaubijahs tahda atgadijuma dot fawu fpreedumu un nodewa fcho leetu pilsteesfa. — „Sihwa“ mihletaji te nu atkal war mahzitees, kahdi augli nahf no dferfchanas. Dschuffiteekes.

No Zukuma. Semfopibas ifstahde tika atklahfa fefdeem, 29. Augustu, kurfemes muischneeku wezata klahftuhfchanu, no weetiga aprinka-marfchala. Ifstahde, wifpahrigi nemot, loti labi idewufees un no dauds weseem tika apmekleta. Ari kurfemes gubernators bija abrauzis, klahft buht ifstahdes atklahfchanai.

Zukuma laukfainmeezibas ifstahde, ka Rig. Ztga“ rakfta, pawifam ifstahdits: 60 ragu lopu, 30 firgu, 50 fihfu lopu un 60 mahju puifhu, ka ari daschabas fehflas un laukfainmeezibas mafchinas. Deemfchehl loti dauds, dehl pedalifchanahs ifstahde, par wehlu peeteifufchees, ta la, ruhmes truhfuma dehl, atfahfti ne-ewehyoti. — Ifstahdes komitejai, bef faweeem medakeem, ir wehl fchahdas prehnifjas dahwinatas: no domenu pahriwaldes 1 leels un 1 mas fudraba un 3 bronfa medali; no walfts lehnwitfchu eestahdes 2 fudraba un 1 bronfa medalis preefch ifstahditeem ifmneeku firgeem; no ekonomifkabs beedri-bas 6 fudraba medali, un no kurfemes muischneezibas wairaf fudraba un bronfa medalu.

Zukuma Septembara tirgu fchogad noturehs ne wis 7., bet 2. Septembari.

No Ahlawes. Echi gada 22. Augustu nomira fawa muischa Ahlawe muischahs ihpafchneeks Fridrikis Grofsbergis. Wifsch bija flawens semfopis un freetns zilweks, kas no wifsem tika zenihts un mihlots. — Nabaga wezaku behrns buhdams, Fridrikis Grofsbergis eestahjahs praktifka dshiwu bef jehlahda pabalfta; tam bija, fawu dshiwu eegrotot, ar leelahm grehtibahm jazihnahs. Bet wina loti ewehrigais prahts, ka ari tas, ka wifsch wifas leetas ap fewi prata freetni apfweht, turklahf wina nemitofcha zihfiba un pafhawigiga firdiba wina nam palihdsjea wifas grehtibas pahriwareht, ta ka arweenu wairojahs wina turiba un arweenu paplafchinajahs wina darbu robeschahs. Ta tad nelaihs zaur fawu raschigo garu pehz kahdeem gadeem tift tahfu bija eestiprinajees, ka wifsch fawa laukfainmeezitah wairaf nek 200 zilwekeem wareja pafneegt darbu un pelnu. — Bet neba nu wina laigigahs mantas tahs bija, kas nelaihi ta grefnoja un pufchloja, — ne, tas bija tas, ka wifsch laigiga fadshiwu mehds ipildihst fawus peenah-kumus un darbus, tas bija tas, kahda fakariba wifsch stahweja ar faweeem lihdszilwekeem, ar faweeem apafschneekem. Pats dshiwu, darbigs zilweks buhdams, wifsch ari zitus pamudinaja uf strahdibu un gahdibu; pats fawods darbods bagatigi fwehtihst, wifsch ari ziteem pilna mehrtu to nowehleja, kas teem peenahzabs; — neweena kalpo-pofchana nepalifa bef famas algas. Zil labi ihpafchi nabaga wihrs pee wina tika apgahdahs, to lai apleezina tas, ka to par laimi tureja, pee wina eestahtees deenesta, un par nelaimi, no ta tift atlaiftam. — Ta tad wifsch daudf patezibas eeguwa zaur fawu laipnigo prahtu; bef tam wifsch ari finaja fawu kaiminu atfihfchanu un augfzseenibu eemantot zaur fawu walfridibu un ufzifibu. Fridrikis Grofsbergis bija zaurzaurim goda wihrs. Patefiba un wifam labam draugs buhdams, wifsch nekad nehija nollihdis no taifnibas un tiftlibas zelem; tiftai tas, kas freetns, dabuja wina pabalftu, tiftai tas, kas labs, atrada wina lab-patiffchanu. Gefams wifsch pats pahri fewi un faweeem ftingru teesu fpreeda, tas loti fargajahs, pahri zitu wahjibahm fpreedalajt. Sawus lihdszilweks aif muguras kengajt un teefahf, wifsch tureja par nekretnu buhfchanu, un kas to dahria, to wifsch ufshwoja par fliftu, launu zilweku. — Taihs un bef bailibas fawods fpreedums, walfridigs un patefs fawods wahredos, lihdszeetigs un ar flitu sirdi preefch wifahm zilwezigahm behbahm un waimanahm, — wifsch bija pilnigs wihrs, godigs, freetns zilweks. — Dauds afaru tam rit pakal: behrni noschelo fawu ne-aifmifstamo tehwu, draugi fawu mihlo draugu, apafschneeki fawu laipno un arweenu taifno maifes deweju. Bet wifsch ir palizis par klufu wihr; ta mute, kam tift dauds bija ko pawehleht, preefch wifa muhscha ir aifwehrufees. „R. 3.“

No Talseem. Turenas Septembara tirgus fchogad netiks noturehts 7., bet 2. Septembari.

No Talseem rakfta „Rig. Zeitungai“, ka Nurmuischa pehdeja laika bijufchi dauds uguns-grehku, kuri, ka leekotees, zaur laundaru ro-fahm zehlfufees. Ifsa laika tur daudf feena, diwi fchukni ar abho-linu un diwi fchukni ar rudssem nodegufchi.

No Wentspils. 16. Augustu, dauds laufchu klahftuhfchanu, tur notureja firgu streefchano, pee kuras netik ween muischneeki, bet ari femneeki pedalifjahs. — Scho wafar Wentspils bija 150 fweefchu bahdeneeku atbraufufchi. — Wentspils ofmalu kahds matofis eekritis uhdeni un noslihjis.

No Pitenes. Turenas pilfchetas weetneeki, ka „Kurj. gub. awife“ lafams, atwehlefufchi 100 rubtu preefch meiteku priwat-elementarfkolas eerihfchano.

No Preekul-Afites fimo, ka tur kahda fainmeeka behrns, meitene, 5 gadu weza, kas weena pati atfahfta mahjas, rahzenus zepdama ta fadegufi, ka pehz kahdahm deenahm nomirufi.

Smaifchu Tilibu fainmeeka fnota dehlens, Frizis, 11 gadu wezs, pee mahjahm dihi noslihjis, bef leelu zilweku uftraudfibas buhdams.

Ligutas muischahs parka, pee Durbes meeftina, ifgahja 9. Augustu Durbeneeki, no fawa skolotaja R. Bruhna fga waditi, fatumods. Laufchu bija dauds fazezeufchi kopu. 4-balfigas tautas dfeefmas ar dantfcheem mainijahs. Tiflab dfeedafchana, ka ari mufika gahja freetni. Bahrtawneeku mufikas koris, no Bergmana fga wadihts, falumneekus jaurtinaja. Krehflai metotees, 300 raibas lampas fatumu plazi ap-gaifmoja. Genahfchana par biketehm nahza Durbes bibliotekai par labu. S.

No Balangas rakfta, ka tur fcho wafar 2 zilweki juhra no-flifkufchi, — weene strahdneeks pawafar un 5. Augustu kahds fkol-neeks. — Balanga, 8. Augustu, nodega kahds nam ar blakus-eflahm. Jauna uguns-dfehseju beedriba aprobeifchoja uguni, ka lai wehtras laika wifa Balanga netaptu ugunij par laupijumu.

No Kurfu-Leifchmales, ap Kaleteem un Stodu, 25. Augustu. Behz 20 deenu fawfuma un 20—22 grahdceem karfuma eestahjahs 23. un 24. Augustu leels leetus ar fihwu pehrkonu. Leetus bija rudenis fehjai loti wajadfigs. Wafareja labi augufi un buhs drihs jawahfta. Lini labi.

Leepajas „Tagesanzeigeris“ fimo, ka winu nedel kahds fuhymanis ar fawu draugu mehginajufchi pa uhdens zelu, kas no Leepajas mafa efara zaur Bahrtas upi wed, no Leepajas uf Stodu, Leifchmale, kur Bahrtawa tel garam, aifzetel ar lesnu laiwinu, sehgeles ufwill-dami. Zelfch efot fchurp un turp brangi ween idewees. — nb —

No Leepajas. Nakti uf 24. Augustu sagti celauschahs Berenda twaifu fudmalu meiftera dshiwokli, pretim fudmalahm, un iffaga naidu, felta pulfteni ar kehdi un zitas leetas. Stahdi rehkina ap 300 rub-keem. — 25. Augustu pahrweda wifus flimneekus (ap 50 perfonahm) no wezabs flimnizis uf jauno, glihti eerihfot flimneeku namu. Jau-nais flimneeku nam atrodahs pee paschahs juhymales, blakus robeschahs fargu naminam, Zuhrmaleas celas gala. M.

Jelgawas notifikumi.

Uguns-grehks. Trefchdeem, 26. Augustu, ap pulfteni 1/12teem nakti, muhs atkal pehz ilgata laika iftraufeja pee Efara wahrteem breefmigs uguns-grehks. Schoreis bija aifdedsees Meijumuischahs eela, pretim Latweeschu beedribas dahriam, eemihneekam Schneebacham pee-

derofchahs abholina fchuknis, no kura uguns azumirkli pahrgahja uf netahleem mallas flalifcheem un zitam iffaltufchahm dshiwomahm foka ehlahm. Uguns, no pafipra wehja dshita, maj minutes tift lee-lifki un ahtri ifplatijahs, ka drihs laika aifdedfmatu wairaf ehfu uf reifu un pahrfklahja dauds afu plato Krefslera un Windelbanda mallas un dehtu plazi. Scheem lungeem ir loti daudf gatawu un negatawu buhwotoku un daschadu dehtu un planku fadefis. Gafminai auctot, ta ap pulfteni seem, tilai laimejahs damfmafchinai un wifahm 6 ma-fatahm rotas fprizehm, naigi strahdajot un publjotees, leelo uguni peewareht un apdehst. Pawifam ir nodegufchahs kahdas 3 dshiwowa-mahs ehfas un wairaf mallas stalu un wahgufchu, ka ari wifh lee-lais mineto buhwmeiftera mallas un dehtu plazis. Lai gan gandrihs itin wifas ehfas bijufchahs adrosfchinatas, tad tomehr fahde pee eemih-neeku ifglahbtajahm, ka ari fadegufchajahm mantibahm ir loti leela. Dfird ari runajam, ka uguns-grehka fadegufchahs kahdas diwas zuhlas un wairaf wifhu un pihlu. Zaur ko uguns tift wehla laika iffehlfufees, wehl naw sinams.

Gewainojumi. 16. Augustu wafara pahrnahf mahja, Annas eela, grahmatu sehjeis R. un grib wehl reis apfkatihf fawu jauno, ne fen pirtlo rewolweri. Apfstatot, tas wehmifsi, ka rewolweri preefch pahri deenahm peelahdejis, un to fcha ta grosot, fprahgt wifh lahdirnfch wala, tam labahs rotas fawu ar pirtfteen pawifam faplofidams. Ne-laimigais tita nowefis uf flimnizu, un, ka dfrdams, wahrigahs wainas deht tam tur buhfhot japawada wairaf mehnefchu, kamehr pilnigi ifwefelofchotees. Schis notifikums lai der por eewehrofchanu iffaram, tam ar fchawameem rihteeem darifchanas. — Paleijas eela kahds jauns Schidhu bodneeks preefch ne-ilga laika eepafinahs ar kahdu deeneste-neeki, jawnu Latweeti, kas winam eepretim dshiwowa un arweenu nahza wina pahrdotawa ko pirt. Schee abi tift loti labi weens ar otu fatufufchees, ka jaunawa Schidinu peerunajufi, lai tas pahrftrifotees winas tijiba, ko tas ari nopeetni apwehnees darift, un ta tad lai drihs laika paliftu par faweenotu pahri. 20. Augustu preefchpuf-deem it nejaufchi eeahfufi bodu wina agraka bruhie, proteet Schif-deete, un redfedama fawam ne-ufzifamam bruhfganam zitu felta gre-dfenu ar frufu uf pirtfa, ta pagehrejufi, lai tas winai to parahdot, — bet fchis to naw darifis. Schifdeete tad nu pakampufi galba nafi un to eegrufdufi Schidnam fahnds, tam drehbes pahrgreefdama un to eewainodama. Wehl ta pakampufi fweramo bumbu un ar to na-baga Schidnam leelu bruhji eetaifjufi gihmi. Behz tam ta tiftuf gan apzeetinata, bet, ka dfrdams, flimibas deht atkal palaihta wala. Tagad nu pahri bodneeku un wina abahm beedrenehm efot ufshakta jauna imellefchana.

Abholu tirgus. Ta-ta abholu, ka abholu tagad ir uf fcheijenes tirgus platfcha! Jelgawa gan neweenu gadu fawa laika wehl nebuhs tiftdauds abholu redsejufi, ka fchogad. Abholu pahrdeweju ir tagad brijnum dauds, un kol auglu pulfs nepahrfkaimams. Kol augli tapehz ari ir brijnum lehfi. Pahru abholu war daschu deen pirt par 1 rubli, — feetu par 25 kapeikahm. Garniza malka tiftai 6—7 kapei-kas. Par 1 kapeiku war pirt 4 prahmwus abholus. Zil pat lehti ir ari ziti fofaugli.

Muhju wezais stahru ligds. Katram Jelgawneekam bija pa-fihfama kahda apfe pee pafcheem Annas wahrteem, kuras galotne, — pilfchetas rets fstats, — jau ilgus gadus kahds garfahju laulahs pah-ritis uf dshiwu bija apmetees. Scho apfi nu pehdejā negaif fihins nosfehrihs, leelako dalu gabalu gabalods fapahredidams, bet apafschadaku (kahdas diwas afis) itin wefelu atfahdam, ta ka wifh fari lihds ar layahm wehl falo, un ta zerams, ari wehl uf preefchu falo. Bet jaulais un mihlais fstats, kas pilfchetas malu lihds fchim grefnoja, nu wairis naw rehfams.

Wisjannafahs sinas.

Behterburga, 31. Augustu. No fawa atwafinafchanas zetojuma pahbrauzis, eefchleetu miniferis atkal ufnehmis fawas miniferijas wadifchanu.

Berline, 10. Septembari (29. Augustu). Wahzu leifara weet-neeks Efafa, firfs Hohenlohe, loti fwarigu leetu deht efot aifbrauzis uf Behterburgu.

Wihne, 10. Septembari (29. Augustu). Koburgas printfcha Ferdinanda mahte Klementinei Edbentahle buhs fatiffchanohs ar pah-wefta fuhfni Galiimberti. Domu, ka tur buhs fwarigas farunas tai sinu, ka pahwefts Ferdinandu Bulgarija pabalftihis.

Parife, 11. Septembari (30. Augustu). Miniftere presidentes apzeetinaja Radoflawowu, tamdeht ka tas efot fawehrefees.

Wehtules un atbildes.

- 1. **G. Bodam un A. Petrowskym:** Uf Zuhfu jautajumu 33. nummuru, waj Zuhf, ka mafa tirgotaja un fulaina dehlus, gimnafija pee ef-famena peenems, tagad waram dot fihfatu un drofchaku atbildi, jo efam peenahzigu weeta perfonigi pahri to apwajajufchees. Mums tika atbildeht, ka, kad katra zita finu Zuhfu papirih ir kahrtiba, tad Zuhf, fawa dshimma dehl, netifkeet atraiditi, kad gribeet par weterinar-ahrfu fudeereht, waj par apsteeku mahjelli eestahtees. Efsteru sinu, kas abiturientu eefamenuhs grib nolift, mums tika iffahdrot, ka preefch wineem tee paschi jamee nofajijumi fpehka, kas preefch gimnafija eestahfchanohs un zauri eefchanohs tagad doti. Tee, fawa dshimma dehl, tapat tiffhot atraiditi.
- 2. **—m.:** Strifdinam pahri manufkriptu newaram wairis dot lel-pas. Leeta pa maj fwariga.
- 3. **G. S.:** Zetojuma aprakftu tiftai nahfoshu nummuru waram fahft nodrufahf. Sihd fchim ziteem wehl bija preefchrofa.
- 4. **—rg.:** Ifteefafim.
- 5. **M. mahjtajam, Kulbiga:** Regahja.

Kreewu papihra naudas kurfis.

12. Septembari (31. Augustu).

100 rubtu fudraba nanda 300 Wahzu mahrfas jeb 100 Bruhfu daliberi.
100 „ papihra „ 181 „ „ „ 601 „

„Latw. Awifchu“ redators: Th. Reander.

S i n a.

No Bahrtēs. Topam luhgti, fawā lapā ušnemt ſchahdu rakſtu: Katram, kaſ Bahrti apmeklejšis, ſirds noſtumſt, redſot turenēs Luteranu baſnizu, kura pilnigi panihkuſi un taiſahs ſagahſtees. Baſniza ir loti maſa, wega ſoku eſta, abōs ſabnōs ar neſkaitameem atſpaideem atbalſita, lai iſſargatu no aſumirliſiſas ſagahſiſhanahs. Baſnizas eeſch-puſe iſſkatahs til pat behdiga, kā ahrpuſe, un gandrihi nemaſ naw ti-zamaſ, ka tajā wehl notura deewakalpoſſchanas un leel apmekletajeem buht tajās bailēs, ka ſatru aſumirliſi baſniza teem war uſgahſtees wirſū. Katram, kaſ ſcho palaiſto baſnizu redſ pirmo reiſi, uſeet do-maſ, ka tur ſenaki gan laiſtam dſihwojuſchi Luterani, bet tee aiſgahju-ſchi uſ ſitireni, un tamdehl baſniza beſ katraſ peekopſchanas palikuſi laiſta ſoba warā. Tomehr tā taſ naw wiſ! Ari tagad Bahrtē un wi-nas aplahrtnē dſihwo Luterani, kureem netruhtſt labas gribaſ, preeſch ſawaſ panihkuſchahs baſnizas neſt upuruſ; bet tomehr iſſeeklahſ, ka wineem truhtſt iſhtaſ wadibaſ preeſch ſcho upuru ſawahſſchanas. ſchāi lectai, kad to uſiſhtigāſ rokaſ waditu, beſ ſchāubibaſ buhtu labi panahkumi; jo mums Kurſemneekem preeſch wiſpahriſa labuma wee-numehr bijuſi lihdſiuhſtiga ſirds un palihdſiga roka, — kamdehl tad mehs ari preeſch ſchāiſ leetaſ, kura teeſcham praſa nepreeſchamū pahrlabojumu, labpraht neſneegtum palihdſibaſ? No Bahrtēs un no ſitahm draudſehm teeſcham ſanahktu eewehrojamaſ naudaſ ſummaſ, kad tilai muhs uſ to uſaiſinatu. — 9.

Redakziſas peeſiſhemejums: Ar preeku ſcho rakſtu uſnemam ſawāſ telpā. Glawa un godſ Bahrteneekem, kureem tahda jauſa leeziba teel dota, ka wiſi netil ween ilgojoteeſ peh; ſmukala, jauna Deewa nama, bet teem ari eſot laba griba, preeſch ſawaſ baſnizas neſt upuruſ. Tapat ari peekrihtam zeen. rakſitaja wahrdeem, ka mums Kurſemneekem preeſch wiſpahriſa labuma weenumebr bijuſi lihdſiuhſtiga ſirds un palihdſiga roka. Taſ ne ſen parahdiſeēs Rendē, kur draudſe iſ paſchāſ ſpehta un pabalſita no ſaimiaſu draudſehm ſawu mihto Deewa namu ar jo ſkaiſtu torni iſgreſnojūſi. Bahrtē peh; eeſuhtitaja leezinaſchanaſ ir waijadſiba wehl daudſ ſpeedigaka, nekā Rendē. Waj nu pateeſi nebuhtu eeſpehjamſ, ſcho peenahkumu un darbu iſpūdiht? Al ja! Eſam pahrlēzinati, ka leeta nepaliſ beſ ſek-mē. Lai tilai tee Bahrteneeki, kureem ſawa baſnizina pee ſirds pee-augūſi, naiſi kuſtahſ; lai wiſi nepaſaude jeribu; lai wiſi greeſchahſ pee ſawa mahtitaja, pee baſnizāſ patrona un ſonwenta, pee konſiſto-rijaſ, pee generalſuperintendenta. Lai wiſi paſchi zitiſ zitu paſſubina, pamudina, nerimſtahſ un ne-apluſht, lamehr leeta uſnemta un eeſuſi-nata; lai wiſi paſchi ſahl dahwanāſ ſalaſiht. Labai preeſchſiſhmei ſoti leela warā. Tad jau tee ſubtree un weenaldſigeē tikſ wiſti lihd-ſitaja. Zeen. eeſuhtitaja rakſt ſkluſu gandrihi tā, ka tad weetiſgāſ mahtitajā un patronāſ par ſcho leetu nemaſ neruſpetōſ. To tal neſiſjam wiſ. Laiſtam gan tur ſawadi ſchēhrſchki wehl buhſ ſtahjuſcheeſ zekā. Bet ſchēhrſchki ar dedſigu gribu war pahrwareht, un tamdehl eſam pahrlēzinati, ka galu galā, ka jo drihſā laiſā Bahrteneeki tal dabuhſ jaunu ſtaltu, waj peeteelofchi pahrbuhwetu Deewa namu. Talabad, Bahrteneeki, nepalaiſheet tilai duhſchāſ. Ko Juhs wehlateeſ, to dabu-ſeet, ja ſihtigi ſenſateeſ. Uſ to lai Deewſ Jums palihdſ!

P i ſ i ſ.

Bijahm ſalaſiuhſcheeſ kopā wairak ſkolotaju. Bahrunajahm pahri ſcho un pahri to. Nonahzjahm ari lihdſi apſpreeſchanaſ pahri pahrmahziſchanaſ ſkolā. Katraſ ſkolotajā ſinaja ko paſtaſtiht, tā tam nepatiſchanaſ un ſirzinaſchanaſ zehluſchahſ zaur to, ka nehmeeſ pahrmahziht kahdu nerahſta ſkoleni ar pliki waj kahdu zitu meeſaſ ſtraſpi. Sinaja ari paſtaſtiht, par ſiſ leetderigu arweenu tahda pahrmahzi-ſchana iſrahdiſuſeeſ. Biju ſitadi klūſ zilwekſ; bet lihdſi kur nahza aiſſtahweht ſkolotaja plika teeſibaſ, tur eſ turejoſ wareni. Ir gadi-jumi ſkolāſ dſihwē, kur itin nekāſ tā nelihdſi, kā kreetnſ plikiſ. Pee-mehtram: kahdſ bejgodis Lew neklaufa, waj ir pahrgalweekeſ, netikliſ, melkliſ waj kā ſitadi launſ; Tu wiſu pahrmahzi lehnēem, laiſneem wahrdeem; wiſch Lew teeſcham redſot pahri to ſmeijahſ: tē, rau, pli-kiſ ir iſhtā weetā.

Turpretim ſinaiſch, kahdſ weziſgāſ ſkolotajāſ, noteiſa pliki par atmetamu, neleetiſu pahrmahziſchanaſ wiſi. ſkolotajāſ zaur to ne-

moteeſ uſ ſewiſ leelu atbildibu, un atbildiba par katru pliki eſot beſgala gruhſta. No plika warot zelteeſ daſchadi launumi.

Ka launumi war zelteeſ, to gan eſ jau ari wairak reiſu biju pee-dſihwojiſ; bet ikreiſ ſchee launumi bija zehluſchēeſ plika dowejam, ne wiſ plika ſanehmejam, kā ſinaiſch to domaja. Tam par peerahdi-ſchānu peewedu ari daſchus wairakeem paſiſtamaſ peedſihwojumūſ. Tā kahdſ ſkolotajāſ eeſchahwa reiſ reſgala ſkolneekam par beſlaunigu ſpihtibu it paweeſli gar ſchodu. Peh; pahri nedelaſhm tehūſ klahſ un waiza, — it kā par brihnumu, — palehna prahtā, waj ſkolotajāſ til naw reiſ wiſa puſkam pliki ſitiſ. Kad ſkolotajāſ to aplezina, tad nu puſkaſ tehūſ, itin kā kahdſ liſumu dowejā waldineekſ, iſſaidro, ka li-kumſ aiſleedſ ſkolotajam, behrnuſ pee meeſaſ ſodiht; tamdehl lai otr-reiſ wairē ne-eeſtroſchānajaſ ar wiſa behrnu tā apeteēſ, — lai to tā nebende. Un nu nahſ garu garā rinda, kahda nelaiſme no plika warot zelteeſ. Behrnſ warot tapt kurlē, ſtulſ, prahtā ſajukt un tā tahſak. Ari wiſa ſehnam gandrihi tā eſot gahjiſ. Swehtrihſ taſ ſraigajiſ pa iſtābu, galwu rotāſ ſakeſriſ, un gahjiē til: wai! wai! ſchis praſiſiē: kaſ Lew, dehlia, kai? Dehlis atteiſiſ, ka nu gan buhſſot ſiſti; newarot neka wairē eemahziſteeſ, neka patureht; taſ gan no ta ſiteena. Tā, rau, plauſa pa muti ſaitē ſmadenehm. Ir peedſihwotaſ ari wehl trakataſ leetaſ. Ir notiziſ, ka ſapliſketaſ ſehnſ, ſkolotaju ſuhſjedamſ mahzitajam, ir uſdewiſ par uſpampuſchu pawiſam otu puſi, waj ſedam no ſiteena paliziſ kurlē uſ auſi, kaſ ſtahm no plika otrā puſe galwai. Pliſketa puſe palikuſi weſela. No wiſa ta redſamaſ, ka plikiſ, pareiſi paſneegteſ, nemaſ naw launſ. Ka tam buhtu til launi augli, taſ til iſbrehtſ no tahdeem ne-apdomigeem launneem, kaſ ne-wiſſcho peeloſt freetnu aubſinaſchānu. ſchee tabdi newiſſchāſ ir tad ari pirmee brehtāſ pahri ſamaitatu paſauli, ſiſteem, launneem, preti-geem zilwekēem, kaſ ir ſpihtigi, atredeſi, kuhtri, beſkauraſ, nepaklau-ſigi. Ko nu brehtā, kad paſchi par to gahdā, lai tahdi iſaug!

ſinaiſch tomehr palika pee ſawahm domahm, ka tahda pahrmah-ziſchana eſot ſodama leeta. Eſ neſinaju, waj pahri wiſa ehmoto eedomu ſmeeteēſ, waj wiſu dariht uſmanigu, kahdāſ nekahrſibaſ wiſa ſkolā eeweeſuſchahſ zaur ſcho wiſa wahjiſu. Negribeju wiſu wiſu kaitinaht, tomehr karſtamaſ biju warbuht wiſam iſteziſ ſcho pahrmē-tumu; jo ſinaiſch panehma ſepuri un iſgahja ahrā. Uſ maniſ taſ it ne ſtatiteeſ nepaſſiſtajiſ.

Mani ziti amata brahſi bija wiſi wezaki par manim. Tee wiſi iſleetaſ plauku ſawāſ ſkolāſ, un warbuht daudſ beehſaki, nekā eſ. Tee ari ſinaja wehl labaki, nekā eſ, ſiſ leetderigſ laboſchanaſ lihdſekliſ ta it. Bet tee ſargajahſ, atklahſi ſinaiſch ſpreedumeem ſtahteeſ preti. Tomehr, itin kā par brihnumu, tagad, kur ſinaiſch bija aiſgahjiſ, tee wiſi nehmahſ to uſflaweht un aiſſtahweht. Winam eſot tahda lehna daba, lihdſiſteziſa ſirdſ, kaſ tahdāſ bahrdſibaſ newarot paſeſi; wiſch eſot kreetnſ ſkolotajāſ, kaſ teeſcham pret nepeenu wehl ne-efot bahrgēſ biſiē; taſ eſot miſſch zilwekſ, patihſamaſ amata beedreſ, kreetnſ tautetiſ, zaur un zauri goda wiſreſ.

ſinamſ, ka taſ wiſi wareja buht teeſa; bet eſ tik newareju iſ-praſt, kā wiſaſ ſchihſ leetaſ lai wedu ſakara ar pahriſpreeſchānu pahri pliki. Pahri uſſahktu preeſchmetu neweēnſ nerunaja; katraſ atturejahſ no ta, ſiſ taht ween eeſpehjamſ. Eſ ſajutu, ka tee noteſa manūſ warbuht pahargōſ, waj aiſſarōſchōſ wahrduſ. Tāpeh; eſ paſehloſ, panehmu ari ſawu ſepuri un aiſgahju. Atſweizinaſoteeſ eſ nogibu, ka mani nu gan mani amata brahſi peh; manāſ aiſſeekchanaſ wiſ ne-aplaiſmoſ ar minatejem goda wahrdrineem, kā: pateeſi miſſch zilwekſ, patihſamaſ amata brahſi u. t. t.; bet ka warbuht weenbalſigi mani no-ſaukſ par karſtputru, prahtwehderi, ſa-eimā nepatiſchānu zilweku. Iſ-gahju ne wiſai lihgimſ. Tē ſatikoſ atkal ar ſinaiſch. Waſſweizinaſiſ, gribeju tam doteeſ garam, kad taſ pagreeſahſ un nahza man pretim. Ir kā kad mums nebuhtu nekahdāſ domu ſtarpiſ, it kā kad mehs ſchodeen nemaſ nebuhtu ſtrihdejuſcheeſ, mehs runajahm pahri ſcho un pahri to. Kad mehs tā ar ſawahm walodahm no plika tā laboſchā-naſ lihdſeklaſ bijahm wiſtahſak noſt, peepēſchi un nemanot atradameeſ atkal pee ſchi preeſchmeta. Taſ tadſchu bija ehmigi. Ka launſ beedeſliſ ſtahweja plikiſ muſu ſtarpā. Man jau pa eeſchu wahriſjahſ ween, kad ſinaiſch eeſahka ſawā ſchehligajā, miſſhāſ balſi pret pliki runahſ. Atminoſ wehl itin labi, ka mehs toreiſ runajahm.

Semkopiba un ſaimneeziſa.

Melnplaukaſ jeb puhti un lihpamā-jeb meduſ raſa.

Kā eſam dabujuſchi ſinaht no wairak ſemkopjeem, tad ſchi gada rudſōſ, tā Leiſchōſ, kā Kurſemē, eeradeeſ daudſ melnplauku jeb puhtu, un proti eewehrojami daudſ wehlu ſehdōſ rudſōſ. Kad nu melnplauku jeb puhtu eerahſchanaſ wehl wiſai nepaſiſtama, tad gan nahkoſchahſ rindinaſ preeſch muſu laſitajeem buhſ itin eewehrojamaſ.

Ar wahrdū lihpamā-jeb meduſ raſa noſauz lipigu, ſaldū ſulu, kurai naw nekahdāſ kraſhaſ un kaſ krehpu wiſhē parahdahſ uſ lapu augſchējahſ puſeſ. No tam ir ja-iſſchkiſ lihpamā raſa labibā, kaſ ro-nahſ zaur melnplauku ſehnitehm. Ko ſem wahrdā melnplaukaſ jeb puhti ſaprotam, buhſ iſweenam ſemkopim ſinamſ; melnplaukaſ jeb puhti ir gari, melni graudi, kaſ rudſu wahrpāſ beehſi eeronahſ un ſa-tura giſtigāſ dataſ.

Kad nu melnplaukaſ ſtahw ſakara ar lihpamā-jeb meduſ raſu, tad mums waiſaga papreeſchu eepaſiſteeſ ar ſcho pehdejo.

Lapu meduſ raſa iſſwiſht iſ lapahm paſchahm, un ir uſſtatama par ſlimigu iſtezejumu, kaſ wiſu wairak uſ ſoku lapahm, un proti jo eewehrojami rudena eeſahkumā uſ leepu, papetu, wihtolu un roſchu la-pahm parahdahſ. Tapat ari ta meduſ raſa eerodahſ, kaſ nahſ no lapu utihm; jo taſ ir taiſniba, ka lapu utiſ ſpriſje ſaldū raſu uſ ſoku lapahm. Meduſ roriſeſ ſcheem dſihwneekem atrodahſ pee pa-ſaſſchigala.

Kā ſinamſ, meduſ pee wiſwairakeem ſtahdeem teel iſtezinahſ ſe-dōſ, bet beehſi taſ ari ronahſ pee wiſu ſalajahm dalahm; turpreti ſlimigā meduſ raſa weenlihdſigi iſtel lapu wirſpuſe iſ kaminahm. Aiſ kahda eemeſla ſchi meduſ iſtezeſchanaſ noteel, naw wehl ſkaidri iſſi-nahſ; tilai ſiſ daudſ ir peerahdihtē, ka taſ iſpaſchi karſtā, ſauſā laiſā noteel, un ſewiſchkiſi pee ſtahdeem, kaſ loti padoti ſauſeſ gairmai un ſil-tumam. Uſ ſoku lapahm meſchōſ tahdāſ meduſ raſaſ naw.

Rudſu meduſ raſa, kaſ, kā jau peeminejahm, neſtahw it nekahdā ſakara ar lapu meduſ raſu, ir kahdāſ ſehneſ raſchōjumſ, zaur ko melnplaukaſ iſzelahſ. Ja meduſ raſu no weenāſ rudſu wahrpāſ pa-leel apakſch mikroſkopa jeb paleelinaſchanaſ glaſheſ, tad eerauga leelu

pulku maſu kermenu, kaſ, tidrihiſ kā tee eeſiſti ſiltā telpā, jau peh; 12 ſtundahm parahdaſ pirmoſ dihgluſ preeſch melnplauku ſehneſ augto-ſchānahſ. Iſkweēnſ pileenſ no rudſu meduſ raſaſ ſatura leelu pulku tahdu dihglu, waj, kā pee ſehnehm tee teel noſaukti, preeſchu, iſ kureem melnplaukaſ iſzelahſ.

ſchi meduſ raſa atronahſ ne ween uſ rudſu wahrpahm, bet ari uſ timoteja ſahleſ un wehl daſchahm ſitahm ſahlehm, beſ ka ta uſ ſchihm jeklā ſewiſchkiſi iſrahdiſtoſ, un ja ſemkopis ſcho notikumū maſ eewehro, tad taſ tilai zaur to noſeet, ka meduſ raſaſ maſee pileeni loti gruhſi iſſchkiſirami no weenlahriſchahſ raſaſ pileeneem.

Ar labu paleelinaſchanaſ glaſhi tadſchu war weegli atrahſi taſ ſehnu ſiſthſinaſ meduſ raſā, kaſ ſehnu dihgluſ iſlaiſch, un ja tahdu ſlimu ru-dſu wahrpū ſmalli iſmelle, tad atron, ka ſaldā ſula weenā waj wairakāſ weetaſ iſtel tur, kur waijadſetu ſtahweht rudſu graudam. ſchihſ weetaſ jeb maſtiſ ir wiſwairak ſawilltaſ kopā zaur lipigo weelu, un ja wināſ atleez walā, tad redſ, ka ſehlaſ graudſ jau pahriwehrtēeſ melnā kermeni, kaſ ir miſſhē un nokehnahtſ, arweenu wairak paleeli-najahſ un paleel tumſchahſ iſſklatā, lihdſi beidſot ſazeetejahſ par ſawadu kermeni, kaſ teel noſauktiſ par melnplaukaſ jeb puhteem.

ſehnu dihgliſ, zaur ko tahdāſ melnplaukaſ rodahſ, ir jau ſen wahrpā eepreeſch meduſ raſaſ eerahſchanaſ. Ja luhto tuhtit peh; rudſu noſeedeſchanaſ, tad atron daſchāſ rudſu wahrpū maſtiſ, apakſch-gala, meduſ pileenu. ſehnu ſiſthſinaſ wehlaſ top reſnakaſ un ſa-weenojahſ par beeu, zeetu kermeni, kaſ, tidrihiſ kā iſ maſtiſhm iſau-dſiſ, papreeſchu peenem eeſarkānu un tad melnigu iſſklatu. Tahdā wiſhē iſzelahſ melnplaukaſ. ſchahdā iſgatawotā buhſchānā ſchis lee-laiſ, garaiſ graudſ weegli iſſlobahſ iſ maſtiſhm un iſkriht waj jau pee plauſchanaſ, waj ari nahſ ſtary iſkultajeem rudſu graudeem. Tad wiſch paleel nepahrgroſiſeēſ, lihdſi taſ atkal nahſ miſlā ſemē, kur dſen jaunuſ dihgluſ, kuru peehſi tad atkal ſaprat attihſtiahſ, kā jau minehtſ, un tā nu melnplaukaſ augtojahſ arweenu tahſak.

Kaſ nu ſihmejahſ uſ lihdſekleem, kaſ derigi preeſch melnplauku jeb puhtu apkarōſchanaſ, tad ir pirnā ſinā par to jagahdā, ka ſchee melnee graudi zaur labeem ſeeteem waj labahm tihriſchanaſ maſchānahm til daudſ, ſiſ ween eeſpehjamſ, no rudſeem teel atſchkiſi, un iſpaſchi labi no ſehlaſ rudſeem, kuſch darbſ ari zaur to wehl atlihdſinajahſ.

„Man ir ſwarigſ eemeſle, buht plikiſ par pretineeku.“ ſinaiſch ſajija. „ſchis ir kahdſ notikumſ, kura atzeroteeſ mani wehl peh; ſi il-gaem gadeem ſchehluſſaſ pahraem.“

„Un man ari ir ſwarigſ eemeſle, buht par plika aiſſtahwetaju. Ari eſ eſmu peedſihwojiſ notikumū, kura til man ja-atzerahſ, lai atſau-noju nelokamo pateeſibu, ka daru pareiſi, ſawu roku paſeldamaſ uſ pahrmahziſchānu.“

„Nu tad paſtaſtiſimeeſ.“ ſinaiſch ſajija, „ſawuſ peedſihwoju-muſ. Eſ eeſahſſchu. Tilai weenu weenigu reiſ, lamehr eſmu par ſkolotaju, eſ eſmu puſkam eeſchahwiſ pliki. Un to eſ wehl ſchodeen noſcheloju, ka to eſmu darijiſ. Man tagad wehl ſchehl pahri pahri-mahzito, un eſ wiſu noſcheloju ari jau tuhtit toreiſ.“

„Nenemeet par launu, — bet eſ Juſhu noſcheloſchānu newaru un newaru iſpraſt. ſiſ daudſi man godſ Juſhſ paſiht, tad taſ peeteel, mani pahrlēzinahſ, ka Juſhſ plauku nepaſneedeſahſ tahdam, kaſ to ne-buhtu pilnum pilnigi pelniſi. Manſ peedſihwojumſ ir akurat otte-jahdſ. Eſ biju taſ, kaſ plauku dabuja. Tilai weenu weenigu reiſ wiſā ſawā muſchāſ taſ man ir notiziſ; toreiſ biju wehl ſkolāſ puſa. Bet eſ par to wehl ſchodeen preezajoſ; jo biju plauku godigi nopol-niſi. Daudreſiſ wehlaſu kahrdinaſchanaſ brihdi ar ſirniſigu preeku eſmu peeminejiſ ſcho weenigo pliki. Wehl daſchu labu reiſ to eſmu jutis uſ ſawa waiga ſuhriſtam, wehl daſchu labu reiſ eſmu kauneſeēſ, atſihdamſ, ka to atkal un atkal jau eſmu nopolniſi. Un ſchi atſi-ſchāna ſatru reiſi mani ir labojuſi, ir uſweduſi atpakaſ uſ pareiſo teku.“

„Tad Juſhſ warbuht zaur kahdu nepeedodamu noſeegumu pliki ari bijahſ, kaſ ſin, nopolniſuſchi!“

„Luhdu, nenemt launā; bija til jaunibaſ pahrgalwiba, to wa-reja ari peedot. Bet launumu un netikliſu jau no paſcha eeſahkuma apkarot. tam nelaut uſdihgt, taſ jau ir muſhu, ſkolotaju, peenahkumē. Kaſ to nedara, waj dariht aiſlawē, taſ grehko pret ſawu amatu, pri-audſejamo behrnu un pret ſawu ſirdſ-apſtau; taſ apkrauj ſawu dweh-ſeli ar grehku naſtu.“

„Bet nu eſeet jele til labi un laujeet man pabeigt iſſtahſtiht manu peedſihwojumu. Biju toreiſ wehl itin jauninſch ſkolotajāſ un aiſgahju uſ kahdahm pahri nedelaſhm pee paſiſtama ſkolotaja par palihgu. Tad gadijahſ man ſalibht paſtaſhawigu weetu, un eſ aiſgahju tur. Pee paſiſtamā ſkolotaja buhdamſ, eſ ſtingri uſ to raudſiſioſ, ka wiſi ſko-ſeni mani peeklahjiſi ſweizina. Bet to bija gruhſi eeradinahſ. Reiſi kahdſ atmineja to dariht. Par to eſ biju erriſgſ. Reiſi uſ ſkolu nahſ-damſ ſehnſ mani ſatika un gahja ſabōſeeſ man garam, — neſweizina-ja mani. To newareju paſeet. Eſ ſchahwu tam gar auſi, peeteel-damſ, lai ne-aſimriſ, ka peeklahjahſ ne ween ſawu ſkolotaju, bet il-weenu paſiſtama zilweku ſweizinaht. To eſ, ka jau ſajija, tagad wehl noſcheloju. Eemeſliſ bija neezigſ. Wehl arweenu man parah-dahſ ſehna bailigaiſ, maſaiſ, ſchauraiſ, baſlaiſ giſmitiſ. Un tad eſ tagad reiſ roku paſetu, lai kahdu pahrmahzitu, tad maſaiſ, nabaga, beſ waināſ pahrmahzitaiſ metahſ ſtarpā, aiſluhdſi par jauno noſeēd-neeku un man jawelk roka atpakaſ. — Bet kapeh; Juſhſ tagad jau labu laiſu manu roku tureet til zeeti? U! neſpeeſheet til zeeti, — man ſahp!“

„ſinaiſch, mihto, labo ſinaiſch, tad Juſhſ taſ eſeet, kaſ noſita man ſepuri no galwaſ, — man, tam maſajam beſgoſcha ſenkum, kaſ do-maja, par ko lai eſ ſkolotaju tē uſ zela ſweizinu, kaſ gan wiſch tahdſ ir? Juſhſ nemaſ neſmeet; toreiſ man bija kabatā ari wehl piſpiē un kahrtiſ. ſirdi jau biju nobomajiſ, ka, kad aiſſeſchu uſ ſkolu, tad apmetiſchōſ ſlimſ. Preedabuſchu wehl kahduſ pahri, kaſ tāpat dara, un tad, kad ſiſ buhſ ſkolu un mahziſeēſ, mehs uſwiſſim kuſlu duhmū un ſajirtimū „ſchahzihu“. Bet Juſhu plikiſ man ſamaitaja wiſu. Nebija man wairē nekahda preeka, ne par ſlimu iſſiſteetē, ne piſpēht, ne ſpehleht. Piſpi ſaſtu, kahrtiſ fadedſinaju. ſinaiſch, taſ plikiſ de-reja pahrlēekam! Kad tu waj iſſchibetu, — Juſhſ ari prataht ſiſ pliki! ſtahde til, ka Juſhſ to wairē nedareet. Laujeet, ſubſtami, man ſawu roku ſpeet, kaſ man darijuſi tahdu leelu labumu.“

No ta laiſa ſinaiſch pliki wairē ne-apkaroja, — bet parſ iſlee-tahſ to gan wiſ ne-iſleetaja. — 13.

ka tihraſ melnplaukaſ pehrl apteeāſ un puſlihdſi dahrgi aiſmaſkā, tam-dehl ka ſiropā tahduſ grauduſ leelā mehra pahruhtē, tā ka beehſi wehl daudſ melnplauku ja-eewed iſ Amerikaſ.

Tahſak ir, dehl melnplauku apkarōſchanaſ, wiſadā wiſhē waiſa-dſige, ka wiſa ſahle, kaſ aug zela- un grahwiſu malāſ, pee laiſa teel noplauta. Gan nu wehl naw ſkaidri peerahdihtē, ka melnplauku ſehnu peehſi, kaſ, kā jau peeminejahm, leelā ſkaiſa ari atrodahſ uſ lauku ſahlehm, nahſ ari uſ rudſeem attihſtiſchānā, bet tadſchu jaunāſ laiſā peenem, ka ſehneſ, kaſ atrodahſ uſ augſtahm ſahlehm, un kaſ wi-fai daudſ ne-iſſchkiſirahſ no tahm ſehnehm, kaſ eeronahſ rudſōſ, waj tiſt pahrneſtaſ no ſahlehm uſ rudſeem. ſcho peemehmumu jau taſ ap-ſtahliſiſ apſtiſprina, ka melnplaukaſ wiſu wairak atrodahſ rudſu lauku grahwmalāſ.

Bet zaur daudſahrtigeem iſmehginajumeem ari ir iſrahdiſeēſ, ka rudſi jo ſtiſpaki tika pahrneenti no melnplaukaſhm, jo wehlaſu tee-tika ſehſi un tamdehl wehlaſu nahza ſeedeſchānā, un tāpat ari meln-plaukaſ eeradahſ jo ſtiſpaki, jo dſilaki rudſu ſehllu ſemē eeſehja. Ari pee kweeſcheem ir iſrahdiſeēſ, ka tee jo wairak teel pahrneenti no ruh-ſaſ ſehneſ, jo wehlaſu winuſ ſehj un jo dſilaki ſehllu eewada ſemē.

Ka ari laiſe jeb gairſ gada ſawu teeſu dara, ka melnplaukaſ ee-rodahſ rudſōſ un ruſſa apſtahde kweeſchus wairak waj maſak, pahri to naw ko ſchāubiteeſ.

Ja ilgaku laiſu bouda rudſu maiſi, kur daudſ melnplauku klahſ, tad dabon ſawadu ſlimibu, kaſ eeſahſahſ ar to, ka ſajukt roku un kahju piſkōſ ſahpigu neeſchānu, kaſ pamaſam iſplataſ pahri wiſu meeſu, pee kam wehl zitaſ klīmaſ peeeedrojahſ, iſpaſchi ſahpigi krampi loſeklōſ; ſchi ſlimiba ari daudſreſiſ pahriwehſchahſ launōſ augonōſ.

Lamlihdſigāſ ſlimibaſ ari pee lopeem eerodahſ, ja wiſi eht ru-dſuſ, tureſi daudſ melnplauku. Papreeſchu teem ſaſirgiſi eeſchāſ nu gremōſchanaſ rihti; ſirgi dabon koliku jeb zaurēeſchanaſ ſehrgu; peh; ilgaſ baudiſchanaſ teem eeſtahjahſ gurdeniba, noleeeſchāna, ſpalmā nemaſ neſpihd, uſnahſ apſturbumſ, kahjaſ top ſihwaſ, peehſtāſ ari eeſchu karſoniſ, un beidſot peenahſ nahwe.

Tamdehl newaram deewſgan nopeetni uſ to ſtubinahſ, lai til ruhpigi, ſiſ ween eeſpehjamſ, iſtihta rudſuſ no melnplaukaſhm. — 14.